

Use & Care Guide
Manual de uso y cuidado
English/Español

Model/Modelo: 790.4262*

Kenmore Elite®

Slide-in Electric Range

Estufa a Inducción Deslizable

* = color number, número de color

P/N 139900700 Rev. A

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com
www.sears.com



Índice

Antes de ajustar los controles superiores.....	8	Ajuste de los controles del horno	17
Ajuste de los controles superiores	13	Cuidado y limpieza	35
Antes de ajustar los controles del horno	15	Antes de solicitar servicio técnico.....	40
		Horneado	40
		Soluciones de problemas comunes	41

Garantía Kenmore Elite

Cuando se instala, opera y mantiene este electrodoméstico de acuerdo con todas las instrucciones suministradas, se aplica la siguiente cobertura bajo garantía. Para organizar el servicio de garantía, llame al 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663).

Cobertura bajo garantía para EE. UU.

- Garantía limitada de un año para el electrodoméstico
Durante un año a partir de la fecha de compra, se ofrecerán reparaciones gratuitas si este electrodoméstico falla debido a un defecto de material o de mano de obra.
 - Garantía limitada de dos años para utensilios de vidrio cerámico (si corresponde)
Durante dos años a partir de la fecha de compra, si un utensilio de vidrio cerámico falla debido a choque térmico, o si un elemento de la cubierta de vidrio cerámico tiene algún defecto, se suministrará una pieza de repuesto gratis. Después del primer año a partir de la fecha de compra, deberá pagar los costos de mano de obra para la instalación de las piezas.
- Si este electrodoméstico se utiliza para otros fines que no sean el uso familiar privado, la cobertura de esta garantía rige únicamente durante 90 días a partir de la fecha de compra.

Cobertura bajo garantía para Canadá

- Garantía limitada de dos años para el electrodoméstico
Durante dos años a partir de la fecha de compra, se ofrecerán reparaciones gratuitas si una pieza no consumible de este electrodoméstico falla debido a un defecto de material o de mano de obra. Si el electrodoméstico se utiliza para otros fines que no sean el uso familiar privado, esta cobertura rige únicamente durante 90 días a partir de la fecha de compra. Para obtener información acerca de una posible cobertura adicional, llame al 1-800-4-MY-HOME®.

Esta garantía cubre ÚNICAMENTE los defectos de material y mano de obra, y NO cubre lo siguiente:

1. Grietas en la cubierta de vidrio cerámico que no sean resultado de choque térmico.
2. Manchas y rayas en la cubierta de vidrio cerámico causadas por mal mantenimiento según todas las instrucciones proporcionadas con el producto.
3. Componentes consumibles que pueden gastarse debido al uso habitual, incluyendo, y sin limitarse a los filtros, las correas, las lámparas incandescentes y las bolsas.
4. Técnicos de servicio que instruyan al usuario en la manera adecuada de instalar, utilizar o mantener el producto.
5. Un técnico que limpie o realice el mantenimiento de este producto.
6. Daños o fallas de este producto si el mismo no fue instalado, utilizado o mantenido de acuerdo con todas las instrucciones proporcionadas con el producto.
7. Daños o fallas en el producto que sean el resultado de accidentes, abuso, mal uso u otra clase de uso que no sea el apropiado.
8. Daños o fallas en el producto causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o elementos que no sean los recomendados en las instrucciones provistas con el producto.
9. Daños o fallas de las piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas hechas al producto.

Renuncia de responsabilidades de garantías implícitas; limitación de acciones legales

La única y exclusiva opción del cliente en virtud de esta garantía limitada será la reparación del producto según lo indicado en el presente documento. Las garantías implícitas, incluidas las garantías de aptitud para la venta o de idoneidad para un fin en particular, están limitadas a un año o al período más corto permitido por la ley. Sears no se responsabiliza por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o las limitaciones de duración de las garantías implícitas de comercialización o aptitud, por lo que estas exclusiones o limitaciones pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica únicamente mientras este producto se use dentro de los Estados Unidos o Canadá.*

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro y de una provincia a otra.

* El servicio de reparación a domicilio no está disponible en todas las áreas geográficas de Canadá, así como tampoco está cubierto el viaje del usuario o del técnico y los gastos de transporte por esta garantía si este producto está ubicado en un área remota (como está definido por Sears Canada Inc.) en donde no está disponible el técnico de reparaciones autorizado.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

Este manual contiene símbolos e instrucciones de seguridad importantes. Preste mucha atención a estos símbolos y siga todas las instrucciones.

No intente instalar o usar su producto hasta haber leído las precauciones de seguridad indicadas en este manual. Las indicaciones de seguridad presentes en este manual están etiquetadas como "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN" de acuerdo con el nivel de riesgo.

Definiciones

⚠ Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.

Importante: indica información importante, de instalación, de funcionamiento o de mantenimiento que no está relacionada con situaciones de peligro.

⚠ ADVERTENCIA Las personas con marcapasos o dispositivos médicos similares deben tener cuidado cuando usen una unidad de inducción o se paren frente a ella cuando esté en funcionamiento ya que el campo electromagnético podría afectar el funcionamiento del marcapasos o del dispositivo médico similar. Es aconsejable consultar a su médico o al fabricante del marcapasos o dispositivo similar sobre su situación particular.

⚠ ADVERTENCIA No deje a los niños desatendidos: no se debe dejar a los niños solos o sin vigilancia en el área donde se usa el electrodoméstico. Nunca permita que los niños se sienten o se paren sobre ninguna pieza del electrodoméstico, incluyendo el cajón de almacenamiento, el cajón asador

inferior, el cajón calentador o el horno doble inferior.

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de vuelco

- Un niño o adulto puede volcar el electrodoméstico y acabar muerto.
- Verifique que el dispositivo

esté conectado con los mostradores o que se haya instalado el dispositivo a las paredes del gabinete, a la pared o al piso según las instrucciones de instalación.

- Asegúrese de que el dispositivo antivuelco se haya reacomplado al mostrador, las paredes del gabinete, la pared o el piso según las instrucciones de instalación cuando mueva el electrodoméstico.
- No utilice el electrodoméstico sin el dispositivo antivuelco instalado y acoplado.
- Si no se siguen estas instrucciones, se puede provocar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.



Para verificar si el soporte antivuelco está instalado correctamente, use ambos brazos para sostener el

borde trasero de la parte trasera del electrodoméstico. Intente inclinar el electrodoméstico hacia adelante con cuidado. Si está instalado correctamente, el electrodoméstico no debería inclinarse hacia adelante.

Consulte las instrucciones de instalación del soporte antivuelco proporcionadas con la estufa para instalarlo adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA Nunca cubra ninguna ranura, agujero o pasaje en el fondo del horno ni cubra una parrilla completa con materiales como papel de aluminio. Las envolturas con papel de aluminio pueden atrapar el calor y producir un riesgo de incendio.

Conserve estas instrucciones para referencia futura.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

Importante: Este electrodoméstico ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital clase B según la Parte 18 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra cualquier interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de la radio o televisión, lo cual puede ser comprobado encendiendo y apagando este equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Cambie de dirección o de ubicación la antena receptora.
- Aumente la distancia entre la unidad y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del que está usando para el receptor.

⚠ ADVERTENCIA Pararse, apoyarse o sentarse en la puerta o los cajones de una estufa puede causar lesiones graves y además dañar el electrodoméstico. No permita que los niños trepen o jueguen alrededor de la estufa. El peso de un niño en una puerta de horno abierta puede volcar la estufa, lo cual puede causar quemaduras graves u otro tipo de lesiones.

⚠ ADVERTENCIA Almacenamiento dentro o sobre el electrodoméstico: no se deben guardar materiales inflamables en el horno, cerca de los elementos superiores, en el cajón de almacenamiento, el cajón calentador ni el horno inferior. Esto incluye artículos de papel, plástico y tela, tales como libros de cocina, objetos de plástico y toallas, así como líquidos inflamables. No almacene artículos explosivos, tales como latas de aerosol, sobre la estufa o cerca de ella.

⚠ PRECAUCIÓN No guarde artículos que les interesen a los niños en los armarios que estén arriba de las estufas o en el protector trasero. Los niños que se suban a la estufa

para alcanzar dichos objetos pueden sufrir lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN No toque las unidades de calentamiento superior, los elementos superiores de cocción, las áreas cercanas a estos elementos o unidades, o la superficie interior del horno. Los elementos superiores y los elementos del horno pueden estar calientes, aunque parezcan frías. Las áreas cercanas a los elementos superiores pueden calentarse lo suficiente como para causar quemaduras. Durante y después del uso de la estufa, no toque ni deje que la ropa u otros materiales inflamables toquen estas áreas hasta que se hayan enfriado. Estas áreas pueden incluir la superficie de cocción, las superficies orientadas hacia la superficie de cocción, las áreas de los respiraderos del horno, la puerta y la ventanilla del horno.

⚠ PRECAUCIÓN Vista ropa adecuada. Nunca use prendas de vestir holgadas o sueltas cuando use este electrodoméstico. No deje que la ropa u otros materiales inflamables entren en contacto con las superficies calientes.

⚠ PRECAUCIÓN No caliente envases de alimentos cerrados. La acumulación de presión puede hacer que el envase explote y cause lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN Cuando caliente grasa o aceite, vigílela atentamente. La grasa puede encenderse si se calienta demasiado.

⚠ PRECAUCIÓN No use agua ni harina en incendios de grasa. Extinga las llamas con la tapa de una sartén; use bicarbonato de sodio o un extintor de químico seco o de espuma.

⚠ PRECAUCIÓN Utilice tomaollas (textiles) secos. Los tomaollas mojados o húmedos en superficies calientes pueden causar quemaduras ocasionadas por el vapor. No deje que los tomaollas toquen las áreas calientes de la superficie. No use toallas ni ningún otro tipo de paño grueso.

Importante: Lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones a la hora de desempacar, instalar y realizar el mantenimiento del electrodoméstico:

- Retire todas las cintas adhesivas y los materiales de empaque antes de usar la estufa. Destruya la caja de cartón y las bolsas de plástico después de desempacar la estufa. Nunca deje que los niños jueguen con el material de empaque.

Conserve estas instrucciones para referencia futura.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

- Instalación correcta: asegúrese de que su electrodoméstico haya sido correctamente instalado y puesto a tierra en forma adecuada por un técnico calificado, de acuerdo con la norma ANSI/NFPA N.º 70 del Código Eléctrico Nacional (última edición) y con los requisitos de los códigos eléctricos locales. Si se instala en Canadá, este artefacto debe instalarse según la norma CSA C22.1 del Código Canadiense de Electricidad (Canadian Electrical Code), Parte 1, y los códigos eléctricos locales. Instale siguiendo solamente las instrucciones de instalación proporcionadas en la documentación de esta estufa.
- Mantenimiento por el usuario: no repare ni reemplace ninguna pieza del electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en los manuales. Las reparaciones adicionales deben ser realizadas por un técnico calificado. Esto reduce el riesgo de lesiones personales y daños a la estufa.
- Consulte con su distribuidor para que le recomiende un técnico calificado y un centro de servicio autorizado. Aprenda a desconectar la energía eléctrica de la estufa en el disyuntor o en la caja de fusibles en caso de una emergencia.
- No modifique ni altere la construcción de una estufa a través de la extracción de los tornillos niveladores, los paneles, los protectores de cables, los tornillos o soportes antivuelco u otra pieza de la estufa.
- No intente usar la estufa durante una falla eléctrica. Si se interrumpe la energía eléctrica, apague siempre la estufa. Si la estufa no se apaga y se restablece el suministro eléctrico, la estufa comenzará a funcionar nuevamente.
- Asegúrese de que haya un extintor de espuma adecuado disponible, ubicado de manera visible y fácilmente accesible cerca del electrodoméstico.
- Las temperaturas bajas pueden dañar el control electrónico. Cuando use el electrodoméstico por primera vez, o cuando este no se haya usado por un período largo, asegúrese de que la unidad esté en temperaturas superiores a los 32 °F (0 °C) durante al menos 3 horas antes de encenderla.
- Saque la puerta del horno de toda estufa que ya no se utilice cuando la guarde o la descarte.

Importante: Aviso importante sobre seguridad: La Ley del Estado de California sobre Seguridad y Contaminación del Agua Potable (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que el gobernador de California publique una lista de las sustancias que según el Estado de California causan cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductor, y exige que los negocios adviertan a sus clientes de la exposición potencial a tales sustancias.

Instrucciones importantes para cubiertas de vidrio cerámico

- No cocine sobre una cubierta rota. Si se rompe la cubierta, las soluciones de limpieza y los derrames podrían penetrar en la cubierta rota y causar un riesgo de choque eléctrico. Póngase en contacto con un técnico de servicio inmediatamente.
- Limpie la cubierta con precaución. Si se usa una esponja o paño húmedo para limpiar los derrames en un área de cocción caliente, tenga cuidado para evitar quemaduras por vapor. Algunos limpiadores pueden producir gases tóxicos si se utilizan sobre una superficie caliente.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

Instrucciones importantes para el uso de la cubierta

- Familiarícese con cada una de las perillas que controlan el área de cocción. Coloque el utensilio con el alimento en el área de cocción antes de encenderla. Apague el área de cocción antes de retirar el utensilio.
- Use el tamaño de utensilio adecuado. Este electrodoméstico viene equipado con zonas de inducción de diferentes tamaños. Seleccione utensilios específicamente fabricados o aprobados para la cocción por inducción. Los utensilios deben tener fondos planos que coincidan con el tamaño de la zona de cocción por inducción. Utilizar los utensilios adecuados en la zona de cocción mejorará la eficacia.
- Para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios de materiales inflamables y derrames causados por el contacto accidental con el utensilio, las manijas del utensilio deben estar colocadas hacia adentro y no deben extenderse sobre otras áreas de cocción.
- Nunca deje las zonas de cocción superiores desatendidas. Los derrames hirviendo o de grasa pueden encenderse. Un utensilio cuyos contenidos se hayan secado podría dañarse o dañar la cubierta.
- Cuando prepare alimentos flameados bajo una campana de ventilación, encienda el ventilador.

Instrucciones importantes para usar el horno

- Nunca utilice su electrodoméstico para calentarse o calentar la habitación.
- Abra con cuidado la puerta del horno, del horno inferior o del cajón calentador (si viene provisto). Manténgase al costado de la estufa cuando se abre la puerta del horno. Deje salir el aire caliente o el vapor antes de retirar o volver a colocar los alimentos en el horno.
- Evite la obstrucción de los conductos de ventilación del horno. El respiradero del horno se encuentra debajo del panel de control para los modelos equipados con superficies de cocción de vidrio cerámico. No toque las superficies en esta área cuando el horno esté funcionando, ya que podría sufrir quemaduras graves. No coloque objetos de plástico o sensibles al calor sobre el respiradero del horno o cerca de él. Estos objetos pueden derretirse o encenderse.
- Siempre organice las parrillas del horno cuando el horno esté frío. Coloque las parrillas del horno en las ubicaciones seleccionadas cuando el horno esté frío. Si debe mover una parrilla a otra posición cuando el horno está caliente, hágalo con sumo cuidado. Use tomaollas y sujete la parrilla con ambas manos para volver a colocarla. No deje que los tomaollas toquen los elementos calientes del horno. Quite todos los utensilios y accesorios de la parrilla antes de retirarla.
- No use una asadera sin el inserto. La asadera y el inserto permiten drenar la grasa y mantenerla alejada del calor del asador. No cubra el inserto de la asadera con papel de aluminio, ya que la grasa podría encenderse.
- No use papel de aluminio u otros revestimientos protectores para revestir la parte inferior del horno. Use papel de aluminio solamente como se recomienda en este manual. La instalación inadecuada de estos revestimientos puede resultar en un riesgo de choque eléctrico o incendio.
- No cocine en la parte inferior del horno. Siempre cocine con el utensilio adecuado y use las parrillas del horno.

Conserve estas instrucciones para referencia futura.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

Instrucciones importantes para limpiar la estufa

⚠ PRECAUCIÓN Antes de limpiar manualmente cualquier pieza de la estufa, asegúrese de que todos los controles estén APAGADOS y que la estufa esté fría. La limpieza de la estufa en caliente puede ocasionar quemaduras.

- Limpie la estufa con frecuencia para mantener libre de grasa todas las piezas que puedan encenderse. Preste especial atención al área alrededor de cada quemador superior. No deje que se acumule grasa.
- Siga siempre las instrucciones de uso recomendadas por el fabricante en cuanto a los aerosoles y agentes de limpieza para la cocina. Tenga presente que los residuos de los agentes de limpieza y aerosoles pueden ser inflamables, lo que puede ocasionar daños y lesiones.
- Limpie las campanas de ventilación con frecuencia. No debe permitir que se acumule grasa en la campana o el filtro. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza de las campanas de ventilación.

Hornos con autolimpieza

- Limpie en el ciclo de autolimpieza solo las piezas que se indican en este manual. Antes de la autolimpieza, retire la asadera y todo utensilio, accesorio o alimento que se encuentre en el horno. Retire las parrillas a menos que se indique lo contrario.
- No use productos químicos para la limpieza de hornos. No se deben usar agentes de limpieza para hornos o revestimientos de protección de ningún tipo en ninguna pieza del horno o alrededor de esta.
- No limpie la junta de la puerta del horno. La junta de la puerta es esencial para un buen sellado. Tenga cuidado de no frotar, dañar o mover la junta.
- Los vapores emitidos durante el ciclo de autolimpieza de cualquier estufa pueden afectar la salud de algunos pájaros sensibles a ellos. Lleve los pájaros a una habitación bien ventilada.

Instrucciones de puesta a tierra

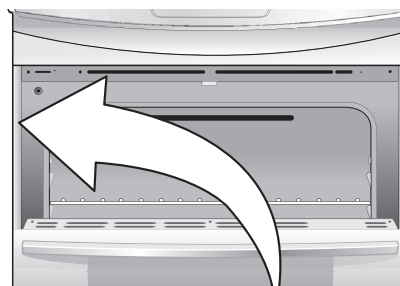
⚠ ADVERTENCIA Evite el riesgo de incendio o de choque eléctrico. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves, incendios o incluso la muerte.

Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar debidamente puesto a tierra. Para una máxima seguridad, el cable de alimentación debe estar enchufado a un tomacorriente del voltaje adecuado, que esté correctamente polarizado y debidamente puesto a tierra de acuerdo con los códigos locales. Es la responsabilidad personal del consumidor hacer que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado con un receptáculo de pared debidamente puesto a tierra. Es obligación y responsabilidad del consumidor comunicarse con un instalador calificado para garantizar que la instalación eléctrica sea adecuada y cumpla con todos los códigos y reglamentos locales.

Vea las instrucciones de instalación que se incluyen con este electrodoméstico para obtener información completa sobre su instalación y puesta a tierra.

Registro del producto

La etiqueta de modelo e identificación de número de serie se ubica en la parte superior izquierda del marco del horno. Abra la puerta para ver la etiqueta de serie.



Registre la fecha de compra, el modelo y el número de serie de su producto.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Conserve su recibo de compra para referencia futura.

Conserve estas instrucciones para referencia futura.

Antes de ajustar los controles superiores

Uso del tipo de utensilio correcto

Los sensores de la zona de cocción magnética ubicados debajo de la superficie de la cubierta requieren del uso de utensilios fabricados con materiales magnéticos para poder activar el proceso de calentamiento en cualquiera de las zonas de cocción.

Cuando compre utensilios, busque los identificados específicamente por el fabricante para uso con las cubiertas de inducción. Si no está seguro, use un imán para probar si el utensilio es del tipo correcto. Si el imán se adhiere al fondo del utensilio, el material es del tipo correcto para la cocción por inducción (figura 1).

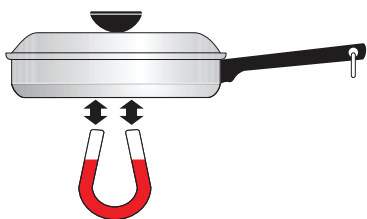


Figura 1: verifique si el utensilio tiene propiedades magnéticas

Se recomienda que siempre use utensilios pesados de acero inoxidable de alta calidad en la superficie de la cubierta de inducción. Esto reducirá de gran manera la posibilidad de rayar la superficie de vidrio cerámico.

Hasta los utensilios de calidad pueden rayar la superficie, especialmente si los mismos se deslizan sobre la superficie de vidrio cerámico en vez de ser levantados. Al cabo de un tiempo, el deslizar cualquier tipo de utensilio sobre la cubierta de vidrio cerámico probablemente alterará la apariencia general de la cubierta. La acumulación de rayas dificultará la limpieza de la superficie y degradará la apariencia general de la cubierta.

Características de la cubierta de inducción

- Cuando la cubierta de inducción está encendida, la superficie de cocción permanece mucho más fría que las cubiertas de vidrio cerámico normales.

⚠ PRECAUCIÓN La zona de cocción puede parecer fría cuando está encendida y después de haberse apagado. Pero la superficie de vidrio cerámico puede estar caliente debido al calor residual transferido por los utensilios y usted podría sufrir quemaduras.

- **Detector magnético.** El sensor del elemento detecta automáticamente si un utensilio es magnético. Si no lo es, la zona de cocción no se activará.
- **Detección del tamaño del utensilio.** El sensor de detección del utensilio se adapta automáticamente al tamaño de la zona de cocción para el tamaño de los utensilios que se están utilizando.
- **Eficiencia.** La cocción por inducción calienta más rápidamente y utiliza menos energía. La potencia de inducción es más rápida para hervir y para una cocción más pareja.

Use utensilios de calidad que estén en buenas condiciones

Los utensilios utilizados con la cubierta de inducción deben tener fondos planos que hagan buen contacto con la superficie completa de la zona de cocción. Verifique qué tan plano es el fondo del utensilio girando una regla sobre el mismo (figura 2). Asegúrese de seguir todas las recomendaciones para el uso de los utensilios.

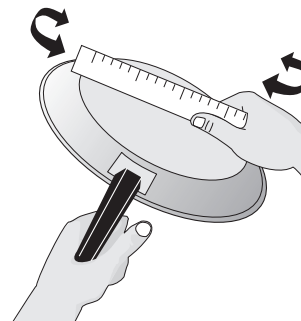


Figura 2: verifique qué tan plano es el utensilio

Nota importante:

- Use utensilios fabricados con materiales del tipo correcto para la cocción por inducción.
- Use utensilios de calidad con fondos más pesados para alcanzar una mejor distribución del calor que permita obtener resultados de cocción más uniformes.
- El tamaño del utensilio debe ser adecuado para la cantidad de alimento que se esté preparando.

No deje que el contenido de los utensilios se seque.

Esto podría causar daños permanentes tales como grietas, fusión o desperfectos que podrían afectar el rendimiento de la cubierta de vidrio cerámico. No use utensilios sucios con acumulación de grasa. Siempre use utensilios fáciles de limpiar después de la cocción.

⚠ PRECAUCIÓN No toque utensilios calientes o sartenes directamente con sus manos. Use siempre guantes para hornear o tomaollas para proteger las manos de quemaduras.

⚠ PRECAUCIÓN No deslice los utensilios sobre la superficie de la cubierta. Esto podría causar daños permanentes a la apariencia de la cubierta de vidrio cerámico.

Utensilios para cocción por inducción

Las zonas de cocción por inducción tienen detección de utensilios para informarle que los utensilios se encuentran en la posición adecuada para la cocción. La pantalla que muestra la configuración de potencia seleccionada destellará si la bandeja no se coloca correctamente en la zona de cocción. Mueva la bandeja al centro de la zona, y la pantalla dejará de destellar.

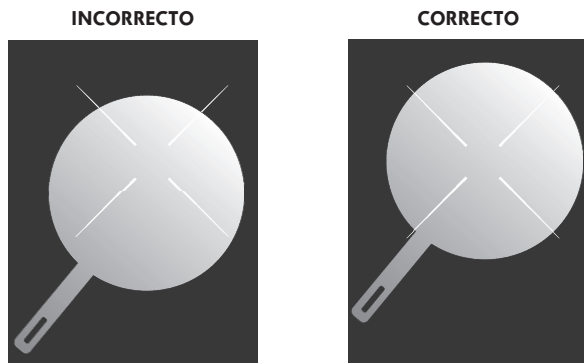


Figura 3: cómo colocar el utensilio para una cocción por inducción adecuada



Nota importante: Si el utensilio cumple con cualquiera de estas condiciones incorrectas, una o más de las zonas de cocción no calentará y en la pantalla destellará el nivel de potencia. Corrija los problemas antes de intentar reactivar la cubierta.

Requisitos del tamaño mínimo de utensilio

Importante: los fondos del utensilio no deben exceder en 1/2" (13 mm) la zona de cocción externa (inducción).



Figura 4: tamaños de la zona de cocción por inducción

Detección de utensilios y zonas de cocción por inducción

Tamaño mínimo de utensilio

Las zonas de cocción por inducción requieren un tamaño mínimo de utensilio para activarse. El fondo del utensilio debe tener el área mínima para que se inicie el proceso de calentamiento.

Si un utensilio apto para cocinar por inducción se centra correctamente pero es muy pequeño, la pantalla de la zona de cocción destellará el último ajuste de nivel de potencia, y el utensilio no se calentará. Seleccione un utensilio más grande que cumpla con el requisito de tamaño mínimo para activar la zona de cocción.

Tamaño máximo de utensilio recomendado

Las ilustraciones de la ubicación de cada zona de cocción sirven como guía para conocer el tamaño máximo correcto de utensilio para esa zona (vea [Figura 4](#)).

Se recomienda no utilizar utensilios con fondos que se extiendan más de 1/2" (13 mm) más allá de cualquier marca lineal más larga que aparezca en la cubierta.

El utensilio debe hacer contacto completo con la superficie de vidrio cerámico. El utensilio no debe tocar los bordes metálicos de la cubierta.

Pantalla de la cubierta

Los controles de la cubierta ofrecen una vista digital de cada uno de los elementos radiantes superiores de la cubierta. Los niveles de potencia y los mensajes pueden controlarse y ajustarse con facilidad mediante las teclas de control correspondientes en combinación con las pantallas.

Niveles de potencia disponibles

El control de la cubierta mostrará los niveles de calor que varían desde la potencia adicional (Pb) de "Hi" (alto) a "Lo" (bajo) y OFF (apagado) (figura 5). Los ajustes entre 9,5 y 3,0 (figura 6) se alcanzan en incrementos de 0,5 (1/2). Los ajustes entre 2,8 y 1,2 (figura 6) son ajustes de cocción a fuego lento que aumentan o disminuyen en incrementos de 0,2 (1/5) hasta "Lo" (bajo) para una mayor precisión en los niveles de temperatura más bajos.

El ajuste más alto, potencia adicional (Pb), ofrece el nivel más alto posible de potencia durante 10 minutos, y si no se cambia a un ajuste de potencia más bajo, bajará automáticamente la potencia al ajuste "Hi" (alto).



Figura 5: ajuste de potencia adicional (Pb) de "Hi" (alto) a "Lo" (bajo) y OFF (apagado, pantalla vacía)



Figura 6: ajustes entre 9,5 y 3,0 (incrementos de 0,5) y ajustes entre 2,8 y 1,2 (incrementos de 0,2)

Mensaje indicador de elemento caliente ("HE")

⚠ PRECAUCIÓN Después de usar cualquiera de las zonas de cocción en la cubierta, la superficie de vidrio cerámico puede estar caliente debido al residuo de la transferencia de calor al utensilio y causar quemaduras si se toca la superficie.

El control supervisa la temperatura de la superficie de la cubierta y muestra el mensaje "HE" (elemento caliente) cuando la cubierta aún está demasiado caliente al tacto (figura 7). El indicador "HE" permanecerá encendido hasta que la cubierta se haya enfriado a un nivel moderado. Si aparece el mensaje "HE" en la pantalla, el control aún puede volver a encenderse para usarse.



Figura 7: indicador de elemento caliente

Mensaje de la función de modo sabático (Sab)

En la pantalla de la cubierta aparecerá el mensaje -- cuando la función de modo sabático esté activada (figura 8). En la pantalla de control del horno, aparecerá el mensaje Sab.

Cuando está activada, la función de modo sabático bloquea la cubierta y solo permite el funcionamiento del horno. [Vea "Programación del modo sabático \(para usarlo en el Shabat y otras fiestas judías\)" en página 30](#) para obtener instrucciones completas.



Figura 8: pantalla que indica que la cubierta está bloqueada cuando el horno está programado para el modo sabático

Detección de utensilios

Los sensores de la zona de cocción ubicados debajo de la superficie de la cubierta requieren que se cumplan ciertas condiciones para los utensilios antes de que las zonas de cocción puedan funcionar. Si se activa una zona de cocción y no se detecta ningún utensilio, la pantalla de la zona destellará con la última configuración de nivel de potencia (figura 9). Si se utiliza un utensilio inadecuado, es posible que las zonas de cocción no calienten.



Figura 9: la pantalla destellará si el utensilio no está centrado correctamente o si no hay ningún utensilio en la zona de cocción

Las condiciones que generan un mensaje que destella se ilustran en "Utensilios para cocción por inducción" en "Utensilios para cocción por inducción". Si los problemas no se corrigen, la zona de cocción se desactivará automáticamente después de tres minutos.

Función de potencia adicional

Su cubierta de inducción está equipada con una función de potencia adicional (Pb) en cada zona de cocción. La potencia adicional se utiliza para llevar a temperatura de cocción grandes cantidades de agua o alimentos a la velocidad más rápida posible. La función de potencia adicional generará el nivel de potencia más alto durante un máximo de 10 minutos, luego continuará calentando en la posición "Hi" (alto).

Para encender la función de potencia adicional, haga lo siguiente:

Presione "ON/OFF" (encendido/apagado) para la zona de cocción de su elección y oprima "Hi" (alto).

Para bajar el nivel de potencia, oprima "Lo" (bajo).

Para apagar el nivel de potencia, oprima "ON/OFF" (encendido/apagado).

Energía compartida

Para poder darle mayor flexibilidad, su cubierta de inducción está equipada con más zonas de cocción que la cantidad de generadores de inducción. Cada uno de esos generadores se asigna para la potencia de una zona de cocción específica (figura 10). Se asignan dos zonas de cocción a cada generador. Para poder darle acceso a los niveles de potencia máximos, el generador concentrará su potencia en una sola zona de cocción. Si usa más de una zona de cocción en el nivel alto de potencia en el mismo generador, el generador deberá **compartir** su potencia con las dos zonas de cocción, y de este modo bajará el nivel de potencia de una de las zonas de cocción.

Cuando **comparte** potencia (cocción en las dos zonas), el ajuste de la última zona cocinará en el ajuste de potencia seleccionado. La otra zona experimentará una ligera disminución de su ajuste de potencia si ambas zonas están en un ajuste suficientemente alto.

Para obtener la salida del nivel de potencia máximo de sus zonas de cocción, cocine con un solo utensilio por cada generador. Si necesita aprovechar al máximo sus zonas de cocción al mismo tiempo, comience el proceso de cocción en una sola zona de cocción dentro de la sección de calentamiento del generador y luego agregue el segundo utensilio en la segunda zona de cocción cuando el primero ya haya alcanzado la temperatura de cocción.

Recuerde seleccionar el ajuste de potencia para la zona de cocción que desee mantener.

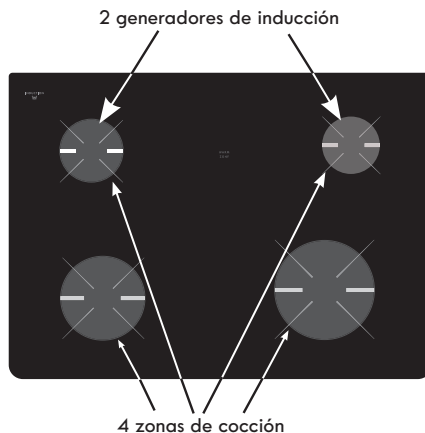


Figura 10: ubicaciones de la zona de cocción y el generador de inducción

Ruidos de funcionamiento

El sistema electrónico que genera los campos de inducción pueden producir algunos sonidos mientras se calienta el utensilio. Pero producen calor a un nivel de potencia alto.

Se activa un ventilador de sonido suave cuando la unidad hace funcionar varias zonas de cocción al mismo tiempo o cuando una zona de cocción está en ajustes de potencia muy altos.

Cualquier sonido zumbador que escuche de su cubierta no proviene del sistema electrónico sino de la cubierta que está usando. Estas son algunas de las causas de este ruido:

- La mayoría de los utensilios preparados para la inducción están hechos de varias capas de materiales. Generalmente se usa una capa de acero encapsulado para cablear el campo de inducción y transformarlo en calor, que luego se transfiere a los otros materiales a través de energía radiante. El campo de inducción hará que la capa de acero vibre contra los otros materiales en los que está encapsulado. Esa es la causa más común de ruido proveniente del proceso de inducción. Este zumbido solo se produce en los ajustes más altos del nivel de potencia. Observe que los fabricantes de utensilios de alta calidad sueldan esta capa de acero en su lugar, lo cual baja o elimina este ruido.
- Es posible que los utensilios livianos también vibren. Recomendamos el uso de utensilios pesados de buena calidad.
- Los utensilios con fondos deformados pueden vibrar en la superficie de vidrio cerámico en ajustes de potencia altos.

PRECAUCIÓN La salida de potencia de su cubierta de inducción puede deformar un utensilio vacío. Nunca use los ajustes de potencia altos en utensilios vacíos. Incluso los utensilios de la más alta calidad son vulnerables a las deformaciones.

- Las manijas remachadas en los utensilios también pueden causar zumbidos debido a las vibraciones.
- Los utensilios de hierro fundido sólido y esmaltados no deben emitir ningún ruido. Los utensilios de alta calidad hechos de varias capas también deben ser relativamente silenciosos.

Bloqueo de la cubierta (--)

Use el bloqueo de la cubierta para bloquear todos los elementos superiores y evitar que se enciendan accidentalmente. Esta característica solo bloquea las funciones de la cubierta.

Antes de ajustar los controles superiores

Para activar la característica de bloqueo de la superficie de cocción:

1. Asegúrese de que todos los controles de los elementos superiores estén apagados.
2. Mantenga oprimida la tecla **"COOKTOP LOCKOUT"** (bloqueo de la cubierta) hasta escuchar una señal sonora (aproximadamente 3 segundos).

Cuando la cubierta esté bloqueada, el indicador de bloqueo de la cubierta aparecerá en la pantalla de control del horno (figura 11).



Figura 11: indicador de bloqueo de la cubierta

El mensaje (--) aparecerá en la pantalla de la cubierta cuando la función de bloqueo de la cubierta esté activa (figura 12).



Figura 12: guiones que indican que la función de cubierta está bloqueada.

Si escucha tres señales sonoras (tono de error de entrada), verifique y asegúrese de que todos los elementos superiores estén apagados antes de activar la función de bloqueo de la cubierta.

Para apagar la función de Bloqueo de la Cubierta, haga lo siguiente:

Mantenga oprimida la tecla **"COOKTOP LOCKOUT"** (BLOQUEO DE LA CUBIERTA) hasta escuchar una señal sonora (aproximadamente 3 segundos). La luz del indicador de bloqueo de la cubierta se apagará y podrá usar dicha superficie de manera normal.

Notas importantes:

Si el bloqueo de la cubierta está activado y se produce una falla eléctrica, cuando se restablezca el suministro eléctrico la cubierta recordará los ajustes y seguirá bloqueada. La característica de bloqueo de la cubierta se activa automáticamente cuando se inicia un ciclo de autolimpieza. La cubierta permanecerá bloqueada hasta que el ciclo de autolimpieza haya terminado y la puerta se haya desbloqueado.

Asegúrese de leer las instrucciones detalladas para la limpieza y mantenimiento de la cubierta de vidrio cerámico en la sección "Cuidado y limpieza" y en la sección "Antes de solicitar servicio" de esta Guía de uso y cuidado.

Enlatado de conservas

Asegúrese de leer y seguir todas las siguientes pautas cuando enlate conservas con su electrodoméstico. Consulte la página web del USDA (Departamento de Agricultura de los EE. UU.) y lea toda la información disponible además de seguir sus

recomendaciones para los procedimientos de enlatado de conservas en el hogar.

Consejos y procedimientos de enlatado de conservas:

- Solo use utensilios de enlatado de conservas de fondo plano de alta calidad.
- Utilice un borde recto para verificar el fondo del utensilio de enlatado.
- Cuando enlate conservas en una cubierta de vidrio cerámico, solo use un utensilio de enlatado de conservas con fondo completamente plano sin bordes que salgan desde el centro del fondo del utensilio.
- Asegúrese de que el diámetro del utensilio de enlatado no sobresalga más de 1/2 pulgada de las marcas del elemento superior o del quemador. Se recomienda usar utensilios de enlatado de conservas más pequeños sobre elementos de serpentín eléctricos y sobre cubiertas de vidrio cerámico.
- Comience con agua de grifo caliente para hacer hervir el agua más rápidamente.
- Use el nivel de calentamiento más alto para hacer hervir el agua por primera vez. Una vez que el agua esté hirviendo, reduzca el nivel de calentamiento al ajuste más bajo posible que mantenga el hervor.
- Nunca coloque o extienda un utensilio de cocina sobre dos áreas de cocción diferentes a la vez. Esto hará que el calentamiento no sea uniforme y podría quebrar la cubierta cerámica.

Ajuste de los controles superiores

Funcionamiento de las zonas de cocción por inducción

Inicie la mayoría de las funciones de cocción en la superficie de cocción en un ajuste mayor y luego bájelo a un ajuste menor para terminar de cocinar.

Los ajustes sugeridos pueden variar un poco según el diseño y la calidad del utensilio, y la cantidad de comida que se prepare (vea la [tabla 1](#)).

Asegúrese de utilizar utensilios de calidad que estén fabricados con material base magnético y cumplan con los requisitos de tamaño mínimo y máximo de utensilio.

Para operar las zonas de cocción por inducción:

PRECAUCIÓN A diferencia de los elementos de superficie radiante, las zonas de cocción por inducción no se tornan rojas. La superficie de vidrio cerámico puede estar caliente debido al calor residual transferido por los utensilios y usted podría sufrir quemaduras. No toque los utensilios o sartenes calientes directamente con las manos. Use siempre guantes para hornear o tomaollas para manipular los utensilios.

1. Coloque el utensilio para cocción por inducción en la zona de cocción deseada.
2. Para activar la zona de cocción, oprima "ON/OFF" (encendido/apagado).
3. Oprima "HI" (alto) o "LO" (bajo) para ajustar el nivel de potencia. Así, podrá aumentar o disminuir el nivel de potencia. Los niveles de potencia de 9,5 a 3,0 aumentan y disminuyen en incrementos de 0,5 (1/2). Los niveles de potencia de 2,8 a bajo (el mínimo nivel de potencia disponible) aumentará o disminuirá en incrementos de 0,2 (2/10).
4. Una vez que se haya completado la cocción, gire la perilla de control a la posición de apagado y quite el utensilio.

Tabla 1: sugerencias de ajustes de nivel de potencia de la zona de cocción*

Ajustes	Tipo de cocción
Power boost (Pb) (potencia adicional)	Utilice esta opción para comenzar a calentar utensilios que contengan grandes cantidades de alimentos o para hacer hervir ollas con agua.
Alto (8,0 a "HI")	Para iniciar la cocción de la mayoría de los alimentos, hervir agua, asar en la asadera
Medio alto (5,0 a 8,0)	Para mantener un hervor rápido, freír y freír en grasa
Medio (4,0 a 5,0)	Para mantener un hervor lento, espesar salsas y salsas para carne o para hervir verduras al vapor
Intermedio bajo (2,0 a 4,0)	Para mantener los alimentos cocinándose, escalfar y hacer estofados
Bajo ("Lo" a 2,0)	Para mantener alimentos calientes, derretir y hervir a fuego lento

Los ajustes de nivel de potencia de la [tabla 1](#) se basan en la cocción con utensilios de peso mediano con tapas. Asegúrese de realizar los ajustes necesarios para obtener los mejores resultados de la cocción. El tipo y tamaño de utensilio que utilice, así como la cantidad y tipo de alimento que cocine, influirán en el ajuste necesario para obtener los mejores resultados.

PRECAUCIÓN No coloque artículos inflamables (saleros y pimenteros, portacucharas o envoltorios de plástico, etc.) sobre la cubierta mientras esté en uso. Estos artículos podrían derretirse o incendiarse si los coloca demasiado cerca de los utensilios calientes.

PRECAUCIÓN Puede que las zonas de cocción parezcan haberse enfriado después de haberlas apagado. La superficie de vidrio aún puede estar caliente a causa del calor residual, y se pueden causar quemaduras si se toca la cubierta antes de que se haya enfriado lo suficiente.

Recomendaciones de precalentamiento del utensilio

La cocción por inducción puede disminuir la cantidad de tiempo necesario para precalentar un utensilio de cocción en comparación con la cocción en una cubierta de elemento radiante o quemador superior a gas.

Al utilizar la cubierta o el horno, siempre preste atención a todos los alimentos que esté cocinando y esté atento hasta que la cocción haya terminado.

Nota importante:

Recuerde que la cocción superior por inducción calentará el utensilio de cocción de manera muy rápida al principio.

Importante:

- El mensaje "HE" (elemento caliente, por sus siglas en inglés) aparecerá en la pantalla una vez que se apague el elemento o la zona de cocción. Este mensaje permanecerá encendido hasta que las áreas de cocción se hayan enfriado lo suficiente.
- No permita que papel de aluminio o cualquier material que se pueda derretir entre en contacto con la cubierta de vidrio cerámico. Si estos materiales se derriten, podrían dañar la cubierta de vidrio cerámico.
- Si el utensilio se mueve del centro de cualquier zona de cocción por inducción activa, el sensor de utensilios detectará la situación y anulará el calentamiento. La pantalla de la zona de cocción afectada destellará hasta que se mueva nuevamente el utensilio al centro de la zona de cocción. Si se coloca el utensilio correctamente en el centro de la zona de cocción, la zona comenzará a calentarse nuevamente. La zona de cocción recordará el nivel de potencia hasta por tres minutos antes de que la zona de cocción se apague automáticamente.

Ruidos de funcionamiento de la cubierta

Los procesos electrónicos involucrados en la cocción por inducción pueden emitir algunos ruidos de fondo. Es posible que escuche un zumbido leve cuando cocine en la cubierta. Estos ruidos son normales y forman parte del proceso de cocción por inducción.

Algunos utensilios producirán este zumbido según la construcción o el material base. El zumbido se notará más si el contenido del utensilio está frío. A medida que se calienta el utensilio, el ruido disminuye. El ruido también disminuirá si se reduce el ajuste de nivel de potencia.

Nota importante:

Al usar la cubierta por inducción, los sonidos de funcionamiento se notarán más cuando se cocine en el nivel "Pb" (potencia adicional). Los ruidos muy fuertes no son parte de la cocción por inducción.

Área de calentamiento

El objetivo del área de calentamiento es mantener los alimentos a la temperatura de servir y calentar utensilios que se puedan usar en hornos. Cubra todos los alimentos en el área de calentamiento con una tapa para mantener la calidad. Siempre comience el uso del cajón calentador con alimentos calientes. No caliente alimentos fríos mediante el área de calentamiento. Para obtener los mejores resultados cuando caliente panes o pasteles, la tapa que utilice para cubrirlos debe tener una abertura para permitir que escape la humedad. No use envoltura de plástico para cubrir el alimento. El plástico se puede derretir sobre la superficie y ser muy difícil de quitar. Sólo use platos y utensilios recomendados para uso en hornos y cubiertas.

Para ajustar el control del área de calentamiento:

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por alimentos. No caliente alimentos fríos mediante el área de calentamiento. Esto puede causar intoxicación por alimentos o enfermedades.

⚠ PRECAUCIÓN El área de calentamiento ofrece calor radiante, pero no brillará de color rojo cuando esté caliente. Para evitar posibles quemaduras, utilice siempre tomaollas o guantes para hornos al mover los alimentos desde y hacia el área de calentamiento porque los utensilios estarán calientes.

⚠ PRECAUCIÓN Puede que los elementos radiantes superiores parezcan haberse enfriado después de haberlos apagado. La superficie de vidrio aún puede estar caliente, y se pueden causar quemaduras si se toca la superficie de vidrio antes de que se haya enfriado.

⚠ PRECAUCIÓN No coloque artículos inflamables (saleros y pimenteros, portacucharas o envoltorios de plástico, etc.) sobre la superficie de cocción mientras esté en uso. Estos objetos pueden derretirse o encenderse. Los portaollas, las toallas y las cucharas de madera pueden encenderse si se colocan demasiado cerca de los elementos superiores.

1. Coloque el utensilio en el área de calentamiento.
2. Oprima la tecla "ON-OFF" (encendido/apagado). En la pantalla se mostrará "--" y se encenderá la luz indicadora del área de calentamiento. Oprima "LO" (bajo) para poner el área de calentamiento en el ajuste más bajo (1). Oprima "HI" (alto) para cambiar a medio (2) o alto (3). Los niveles del área de calentamiento pueden cambiarse si se oprime "LO" (bajo) o "HI" (alto) mientras el área de calentamiento está activa.
3. Cuando haya terminado, oprima "ON/OFF" (encendido/apagado) para apagar el área de calentamiento.

Selección de temperatura del ÁREA DE CALENTAMIENTO

Si un alimento específico no se encuentra en la lista, comience en el nivel intermedio y ajuste según sea necesario vea (tabla 2). La mayoría de los alimentos pueden mantenerse a temperaturas de servir usando el nivel de calor intermedio.

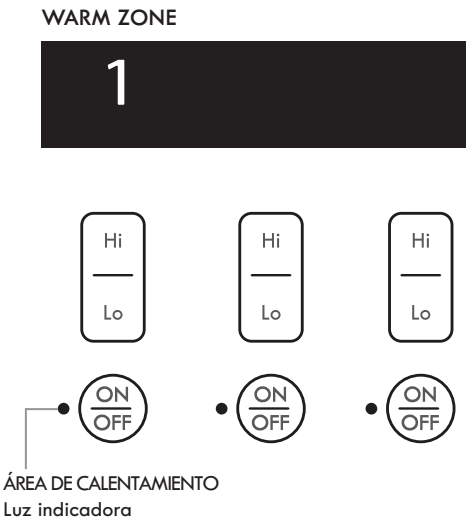


Figura 13: control del ÁREA DE CALENTAMIENTO configurado para "LO" (bajo) (1)

Tabla 2: ajustes recomendados para el AREA DE CALENTAMIENTO

Alimento	Nivel de temperatura
Panes/Pasteles	"LO" (1 bajo)
Guisos	"LO" (1 bajo)
Platos con comida	"LO" (1 bajo)
Huevos	"LO" (1 bajo)
Salsas para carne	"LO" (1 bajo)
Carnes	"MED" (2 medio)
Salsas	"MED" (2 medio)
Sopas (crema)	"MED" (2 medio)
Estofados	"MED" (2 medio)
Verduras	"MED" (2 medio)
Frituras	"HI" (3 alto)
Bebidas calientes	"HI" (3 alto)
Sopas (líquido)	"HI" (3 alto)

Antes de ajustar los controles del horno

Ubicación del respiradero del horno

El respiradero del horno se encuentra debajo del panel de control (figura 14). Cuando el horno está encendido, pasa aire caliente a través de este respiradero. Es posible que aparezca vapor o humedad cerca del respiradero del horno; esto es normal. Esta ventilación es necesaria para una circulación adecuada del aire dentro del horno y para obtener buenos resultados de horneado. **No bloquee el respiradero del horno:**

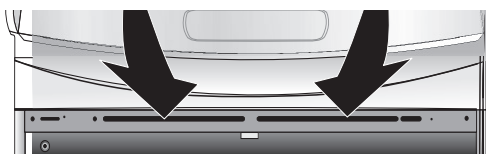


Figura 14: ubicación del respiradero del horno

⚠ PRECAUCIÓN Siempre use tomaollas o guantes para hornear cuando utilice el horno. Al usar el horno, el interior y el exterior del horno, las parrillas y la cubierta se calientan mucho, lo que podría causar quemaduras.

⚠ PRECAUCIÓN Forros protectores — No utilice papel de aluminio para forrar la parte inferior del horno, las parrillas, paredes o demás partes. Use papel de aluminio solamente como se recomienda en este manual. La instalación inadecuada de estos revestimientos puede resultar en un riesgo de choque eléctrico o incendio.

⚠ PRECAUCIÓN Extraiga todas las parrillas antes de usar la función de autolimpieza.

Desinstalación, reinstalación y organización en las posiciones plana o irregular de las parrillas del horno

- **Para organizar las parrillas:** siempre colóquelas en el interior del horno cuando el horno esté frío (antes de hacerlo funcionar).
- **Para desinstalar la parrilla:** tire de ella en dirección recta hacia afuera, hasta que llegue al tope. Levante la parte delantera de la parrilla y deslícela hacia afuera.
- **Para reinstalar la parrilla:** acóplela en las hendiduras a ambos costados de las paredes del horno. Levante la parte delantera de la parrilla y deslícela ligeramente hacia atrás a su posición final. Asegúrese de que las parrillas del horno estén niveladas antes de usarlo.

Tipos de parrillas del horno

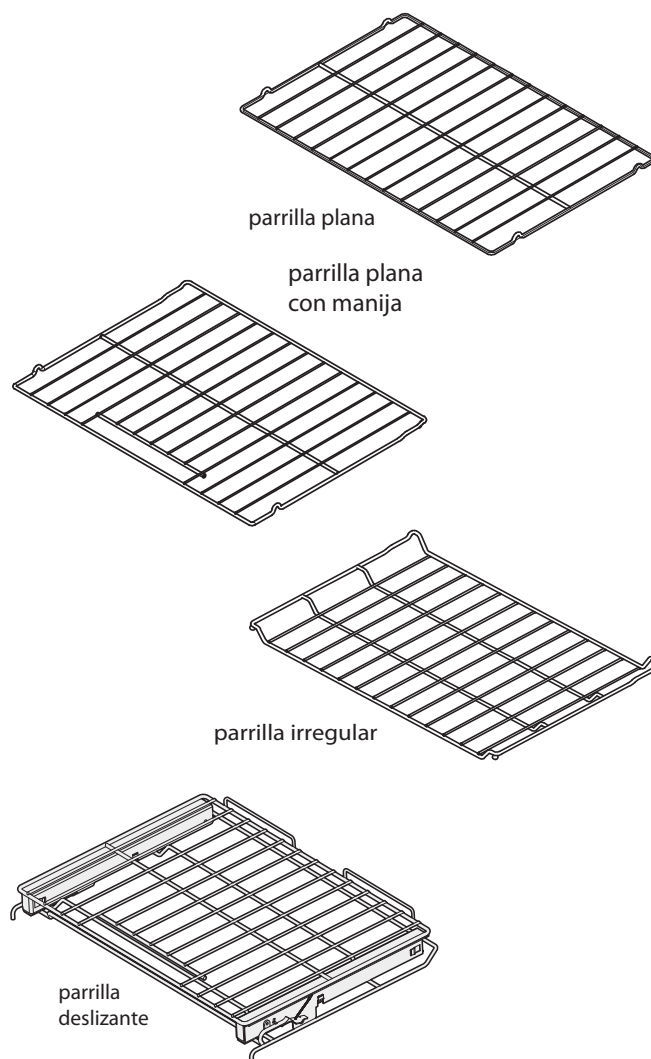


Figura 15: variedad de parrillas del horno

- La parrilla plana (algunos modelos) o la parrilla plana con manija (algunos modelos) pueden ser utilizadas para la mayoría de los requerimientos de cocción.
- La parrilla irregular (algunos modelos) está diseñada para ubicar la base de la parrilla aproximadamente 1/2 posición más baja que las parrillas planas.
- Algunos modelos vienen equipados con una parrilla deslizante que tiene características exclusivas y para desinstalarla y reinstalarla se deben seguir instrucciones específicas, como se muestra en la página 16.

Antes de ajustar los controles del horno

La parrilla **deslizante** (algunos modelos) le permite deslizar fácilmente las bandejas para controlar los alimentos, extraer o bien colocar elementos mientras sostiene en el lugar y de manera firme elementos más pesados. La parrilla no se extenderá más allá del tope, a menos que se la libere manualmente.

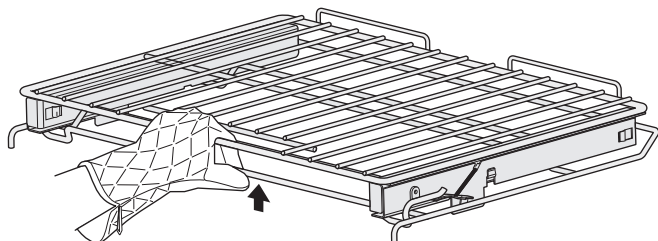


Figura 16: cómo liberar el bloqueo de la parrilla deslizante

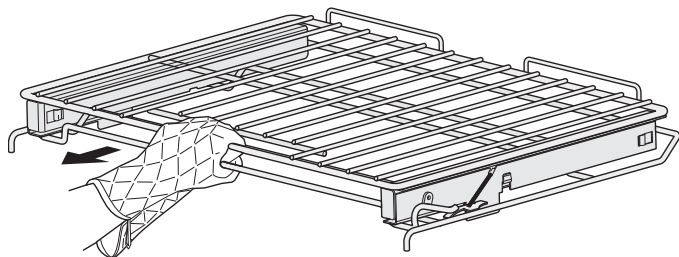


Figura 17: cómo incorporar la parrilla deslizante hasta el tope

Para extraer la parrilla deslizante a fin de limpiarla o para ejecutar el ciclo de autolimpieza.

1. Tome la barra de bloqueo debajo de la manija, como se muestra en [figura 16](#). Al levantar esta barra se desbloquea la parrilla.
2. Cuando se libera el bloqueo, tire de la parrilla hacia usted hasta que se detenga ([figura 17](#)).
3. Tome la parrilla deslizante de ambos lados y levántela suavemente para permitir que la parrilla pase el tope ([figura 18](#)) y extraiga la parrilla. Al reemplazar la parrilla en el horno, coloque la parrilla deslizante en la posición deseada utilizando las instrucciones que figuran en el paso 3 del reverso.

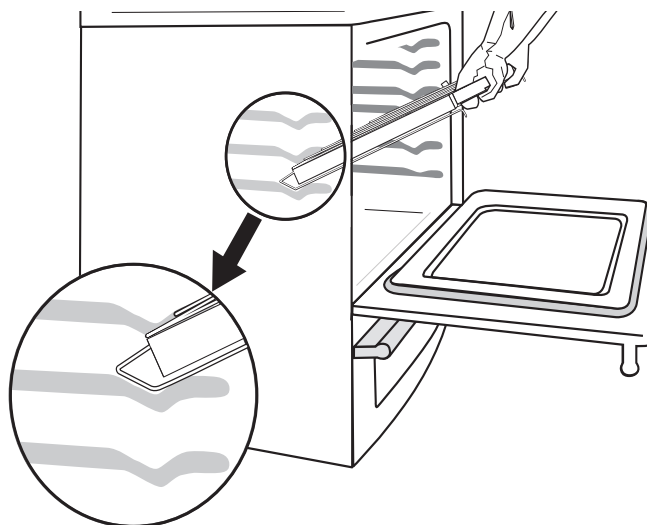


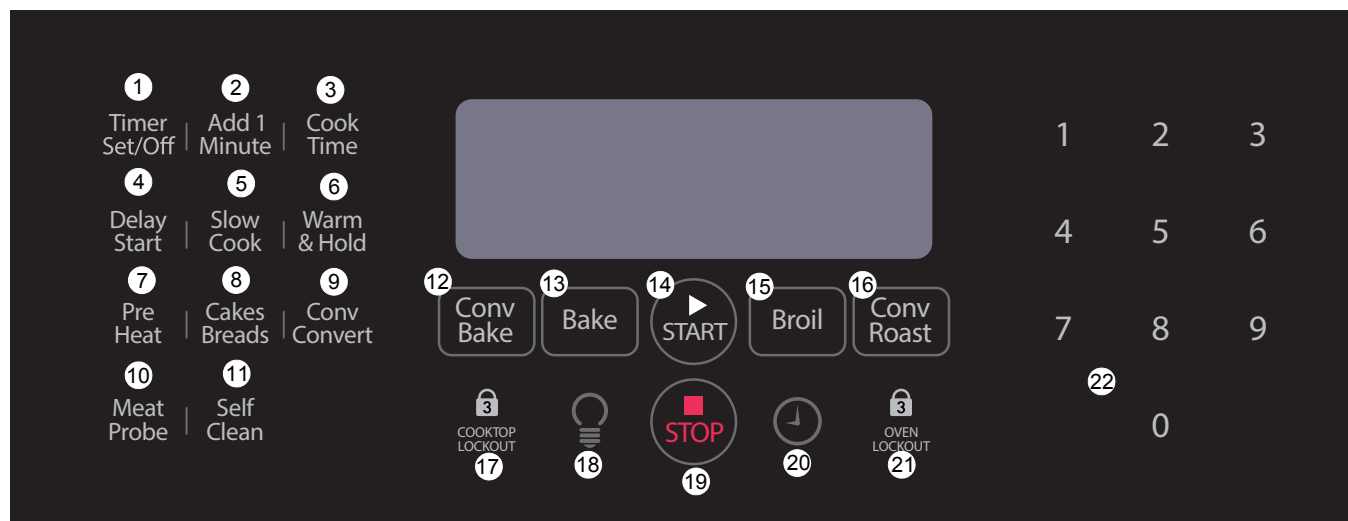
Figura 18: corrija el ángulo para extraer o colocar la parrilla deslizante.

Circulación del aire en el horno

Para una mejor circulación del aire durante el horneado, deje 2" (5 cm) alrededor de los utensilios. Asegúrese de que las bandejas y los utensilios no se toquen entre sí ni toquen la puerta, los costados o la pared trasera del horno.

El aire caliente debe poder circular alrededor de los utensilios para que el calor se distribuya uniformemente.

Ajuste de los controles del horno



- "Timer Set/Off"** (encendido/apagado del temporizador): se usa para programar y anular el temporizador.
- "Add 1 Minute"** (agregar 1 minuto): cada vez que oprime esta tecla, se agrega un minuto a un temporizador activo o se inicia el temporizador cuando está inactivo.
- "Cook Time"** (tiempo de cocción): se usa para ajustar una cantidad específica de tiempo necesaria para la cocción.
- "Delay Start"** (encendido diferido): se usa para diferir la cocción o la autolimpieza.
- "Slow Cook"** (cocción lenta): se usa para cocer alimentos que requieren tiempos prolongados de cocción a temperaturas más bajas.
- "Warm & Hold"** (calentar y mantener caliente): se usa para mantener los alimentos horneados calientes en el horno hasta 3 horas después de la cocción.
- "PreHeat"** (precalentamiento): se usa para ajustar la temperatura del horno deseada para la cocción.
- "Cakes Breads"** (tortas y panes): se usa para hornear panes y tortas.
- "Conv Convert"** (conversión a convección): se usa para convertir una temperatura normal de receta a una temperatura de receta por convección.
- "Meat Probe"** (sonda para carne): se usa para configurar la cocción con sonda para carne.
- "Self Clean"** (autolimpieza): se usa para seleccionar la función de autolimpieza.
- "Conv Bake"** (horneado por convección): se usa para cocinar con la opción de convección.
- "Bake"** (hornear): se usa para seleccionar la función de horneado normal.
- "START"** (encendido): se usa para iniciar todas las funciones de cocción.
- "Broil"** (asado a la parrilla): se usa para seleccionar la función de asado a la parrilla.
- "Conv Roast"** (asado por convección): se usa para asar jamón, pavo y asado de res.
- "Cooktop Lockout"** (bloqueo de la cubierta): se usa para bloquear los controles de la superficie.
- "Oven Light"** (luz del horno): se usa para encender y apagar la luz del horno.
- "STOP"** (detención): se usa para anular cualquier función del horno.
- "Clock"** (reloj): se usa con las teclas numéricas para ajustar la hora del día.
- "Oven Lockout"** (bloqueo del horno): se usa para bloquear del horno y el panel de control.
- "Numeric keys"** (Teclas numéricas): se usan para ingresar los tiempos de cocción y la temperatura, y para ingresar la hora al ajustar el reloj.

Ajustes mínimos y máximos de los controles

Todas las funciones de cocción indicadas tienen ajustes mínimos y máximos de tiempo y temperatura. Un tono de error (3 señales sonoras cortas) sonará si la programación de la temperatura o del tiempo está por debajo del mínimo o por encima del máximo especificado para dicha función de cocción.

Tabla 3: ajustes mínimos y máximos de los controles

Función	Temp. o tiempo mín.	Temp. o tiempo máx.
"Pre Heat" (precalentamiento)	170 °F (77 °C)	550 °F (288 °C)
"Bake" (hornear)	170 °F (77 °C)	550 °F (288 °C)
"Broil" (asado a la parrilla)	400 °F (205 °C)	550 °F (288 °C)
Tortas (tortas)/pan ("Cakes/Breads")	170 °F (77 °C)	550 °F (288 °C)
"Timer" (Temporizador)	1 min	11 h 59 min
"Self Clean" (autolimpieza)	2 horas	4 horas
"Conv Bake" (horneado por convección)	170 °F (77 °C)	550 °F (288 °C)
"Conv Roast" (asado por convección)	170 °F (77 °C)	550 °F (288 °C)

Ajuste de los controles del horno

Tabla 3: ajustes mínimos y máximos de los controles

"Slow Cook" (cocción lenta)	"LO" (bajo) 225 °F (108 °C)	"HI" (alto) 275 °F (134 °C)
"Warm & Hold" (calentar y mantener caliente)	170 °F (77 °C)	3 horas
"Cook Time" (tiempo de cocción)	1 min	11:59
Tiempo diferido de 12 hr	1:00	12:59
Tiempo diferido de 24 hr	0:00	23:59
Reloj de 12 hr	1:00	12:59
Reloj de 24 hr	0:00	23:59

Programación del reloj

La primera vez que enchufe el electrodoméstico, en la pantalla aparecerá intermitente la hora "12:00" (figura 19). Primero debe programar la hora del día antes de utilizar el horno.



Figura 19: "12:00" en pantalla antes de programar el reloj

Para ajustar el reloj a la 1:30:

1. Oprima la tecla **"Set Clock"** (ajustar el reloj).
2. Programe **"1 3 0"** usando las teclas numéricas.
3. Oprima .

Nota importante:

El reloj no puede ser cambiado cuando las funciones de tiempo de cocción, autolimpieza o encendido diferido están activas.

- Cuando el temporizador esté programado para la cocción durante más de 1 hora, mostrará las horas y los minutos hasta que solo falte 1 hora. Una vez que quede menos de 1 hora, la pantalla hace un conteo regresivo en minutos y segundos. Una vez que quede menos de 1 minuto, solo se mostrarán los segundos.
- Cuando se use durante el proceso de cocción, el temporizador aparecerá en la pantalla. Para ver el estado sobre cualquier otra función activa del horno, oprima la tecla de la función de cocción una vez y aparecerá en pantalla durante unos segundos.

Ajuste del formato de la hora (12 o 24 horas)

El modo de visualización del reloj permite elegir entre el formato de 12 o 24 horas. El ajuste predeterminado de fábrica para el reloj es de 12 horas.

Para activar el formato de 12 o 24 horas:

1. Mantenga oprimida la tecla **"Set Clock"** (ajuste del reloj) durante 6 segundos.
2. Oprima **"Self Clean"** (autolimpieza) para cambiar entre el formato de hora de **"12 Hr day"** (formato de 12 horas) y **"24 Hr day"** (formato de 24 horas) (figura 20).
3. Oprima  para aceptar la opción.



Figura 20: ajuste del formato de hora de 12 y 24 horas

Cambio entre horneado continuo y la función de ahorro de energía después de 12 horas

El control del horno tiene una característica incorporada de ahorro de energía después de 12 horas de funcionamiento que permite que el horno se apague si el control se deja encendido por más de 12 horas. El control puede ser programado para desactivar esta característica y programar el horneado continuo.

Para cambiar entre horneado continuo y la función de ahorro de energía de 12 horas:

1. Mantenga oprimida la tecla **"Timer Set/Off"** (encendido/apagado del temporizador) durante 6 segundos.
2. Oprima la tecla **"Self Clean"** (autolimpieza) para cambiar entre **"12 Hour Off"** (apagado a las 12 horas) y **"Stay On"** (horneado continuo) (figura 21).
3. Oprima  para aceptar la opción.



Figura 21: ahorro de energía después de 12 horas (izq.) y ajuste continuo (der.)

Cambio del formato de temperatura del horno

El control del horno está programado de fábrica para mostrar °F (Fahrenheit). El control puede ser ajustado para mostrar la temperatura en grados Fahrenheit o Celsius.

Para cambiar el formato de temperatura a °F (Fahrenheit) o a °C (Celsius):

1. Mantenga oprimida la tecla **"Broil"** (asado a la parrilla) durante 6 segundos.
2. Una vez que **"F"** (o **"C"**) aparezca en pantalla, oprima **"Self Clean"** (autolimpieza) para cambiar el formato entre grados Fahrenheit y Celsius.
3. Oprima  para aceptar la opción.

Nota importante:

No se puede cambiar el formato de temperatura del horno durante el proceso de cocción, si se ha programado la función de encendido diferido o si la función de autolimpieza está activa.



Figura 22: pantalla que muestra Fahrenheit y Celsius

Modo silencioso o modo de control con señal sonora

El modo silencioso permite que el horno opere sin emitir señales sonoras. El control se puede programar para un funcionamiento silencioso y luego reprogramar para que emita todas las señales sonoras normales.

Para programar el modo silencioso o con señal sonora:

1. Mantenga oprimida la tecla "Delay Start" (encendido diferido) durante 6 segundos.
2. Oprima la tecla "Self Clean" (autolimpieza) para cambiar entre "bEEP On" (sonidos activados) o "bEEP OFF" (sonidos desactivados).
3. Oprima  para aceptar la opción.



Figura 23: pantalla que muestra el funcionamiento silencioso y con señal sonora

Programación del bloqueo de los controles del horno

El control puede programarse para bloquear la puerta del horno y desactivar los controles del horno.

Para activar las funciones de bloqueo del horno:

1. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada.
2. Mantenga oprimida la tecla "Oven Lockout" (bloqueo del horno) durante 3 segundos. "Door Loc" (puerta bloqueada) aparecerá en la pantalla (figura 24). El mecanismo motorizado del seguro de la puerta comenzará a bloquear la puerta del horno automáticamente. No abra la puerta del horno. Espere aproximadamente 15 segundos para que la puerta se bloquee completamente. Cuando la puerta esté bloqueada, "Loc" (bloqueo) aparecerá en la pantalla.



Figura 24: pantalla que muestra la función de puerta bloqueada y la posición de bloqueo

Para anular la función de bloqueo del horno:

1. Mantenga oprimida la tecla "Oven Lock" (bloqueo del horno) durante 3 segundos. El mecanismo motorizado del seguro de la puerta comenzará a desbloquear la puerta del horno automáticamente. No abra la puerta del horno. Espere aproximadamente 15 segundos para que la puerta se desbloquee completamente.
2. Cuando el mensaje "Loc" (bloqueo) desaparezca de la pantalla, puede abrir la puerta, y las teclas de control de la pantalla estarán disponibles.

Nota importante:

- Para evitar daños al mecanismo de cierre de la puerta, no intente abrir o cerrar la puerta del horno mientras el mensaje "door Loc" (puerta bloqueada) se muestre en la pantalla.
- Si oprime una tecla de control mientras la función "oven lockout" (bloqueo del horno) está activa, el control puede emitir tres señales sonoras para indicar que esta acción del teclado no está disponible durante el bloqueo del horno.

Funcionamiento de las luces del horno

Las luces interiores del horno se encenderán automáticamente cuando se abra la puerta.

Nota importante: La luz del horno no se puede utilizar durante un ciclo de autolimpieza.

Oprima la tecla  para encender y apagar las luces interiores del horno cuando la puerta del horno esté cerrada.

Las luces interiores del horno están ubicadas en la pared trasera del interior del horno y están cubiertas con un protector de vidrio. El protector de vidrio protege la bombilla de las altas temperaturas y siempre debe estar instalado cuando utilice el horno.

Para cambiar las luces interiores del horno, vea ["Reinstalación de la luz del horno"](#) en la [página 37](#).

Ajuste del temporizador

El temporizador le permite hacer un seguimiento de los tiempos de cocción sin interferir en el proceso de cocción. El temporizador se puede programar entre un mínimo de 1 minuto y un máximo de 11 horas y 59 minutos.

Para programar el temporizador para 5 minutos:

1. Oprima la tecla "Timer Set/Off" (encendido/apagado del temporizador).
2. Programe 5 usando el teclado numérico.
3. Oprima la tecla  para iniciar el temporizador. Cuando el tiempo programado se haya terminado, aparecerá "END" (fin) en pantalla y el control emitirá 3 señales sonoras cada 30 segundos hasta que oprima la tecla "Timer Set-Off" (encendido/apagado del temporizador).

Para anular el temporizador cuando está activo, oprima "Timer Set-Off" (encendido/apagado del temporizador) nuevamente.

Nota importante:

- El temporizador no enciende ni detiene el proceso de cocción. Este sirve como un contador adicional que sonará cuando se acabe el tiempo programado. El temporizador se puede utilizar solo o junto con cualquier otra función del horno.

"Add 1 Minute" (agregar 1 minuto)

Use la función de "Add 1 Minute" (agregar 1 minuto) para agregar minutos adicionales al temporizador. Cada vez que oprima la tecla, se agregará 1 minuto. Si oprime "Add 1 Minute" cuando el temporizador no está activo, el temporizador se encenderá y comenzará un conteo regresivo de 1 minuto.

Para agregar 2 minutos al temporizador:

Oprima "Add 1 Minute" (agregar 1 minuto) dos veces.

Ajuste del precalentamiento

Para obtener el mejor rendimiento del horneado, use la función "PreHeat" (precalentamiento). La función de precalentamiento aumentará la temperatura del horno a la temperatura programada. Escuchará un tono que le indicará que el horno alcanzó la temperatura programada y que puede colocar la comida en el horno.

Cuando el horno haya terminado de precalentarse, la función de precalentamiento funcionará como la función de horneado y mantendrá la temperatura del horno hasta que se anule la función.

Puede utilizar el precalentamiento para ajustar la temperatura del horno entre 170 °F (77 °C) y 550 °F (288 °C).

PRECAUCIÓN Siempre use tomaollas o guantes para hornear cuando utilice el horno. Al cocinar, el interior y exterior del horno, las parrillas y la cubierta se calientan mucho, lo que puede causar quemaduras.

Para ajustar el precalentamiento con la temperatura predeterminada de horneado de 350 °F (177 °C):

1. Oprima "Pre Heat" (precalentamiento).

2. Oprima .

Para anular el precalentamiento en cualquier momento,

oprima .



Figura 25: horno en precalentamiento para hornear

Precaliente el horno a 450 °F (232 °C):

1. Oprima "Pre Heat" (precalentamiento).

2. Programe "4 5 0" ("2 3 2") con el teclado numérico.

3. Oprima .

Para anular el precalentamiento en cualquier momento, oprima

.

Nota importante:

- Cuando se ajuste la función "Bake" (hornear) o una función de cocción que precaliente el horno (excepto la función de asado a la parrilla), el ventilador de convección se encenderá y permanecerá encendido hasta que el horno alcance la temperatura programada.
- No es necesario precalentar el horno cuando prepare asados o guisos.
- Para obtener los mejores resultados de cocción, se recomienda usar la función normal de horneado o consultar ["Cakes and Breads" \(tortas y panes\)](#) en la [página 22](#) cuando se cocinen alimentos con masa o panificados, como tortas, pasteles y panes.

Ajuste del horneado

Utilice la función de horneado cuando la receta requiera el horneado con temperaturas normales. Escuchará un tono que le indicará que el horno alcanzó la temperatura de horneado programada y que puede colocar la comida en el horno. Durante el precalentamiento, el ventilador de convección funcionará para ayudar a calentar el horno y programar la temperatura. El ventilador se apagará una vez que se alcance la temperatura programada.

Puede utilizar el horneado para ajustar la temperatura del horno entre 170 °F (77 °C) y 550 °F (288 °C).

Para ajustar el horno a una temperatura de 425 °F (218 °C):

1. Oprima la tecla "Bake" (hornear).

2. Ingrese 4 2 5 (2 1 8) con las teclas numéricas.

3. Oprima .

Para anular el horneado en cualquier momento, oprima .

Para obtener los mejores resultados:

- Precaliente totalmente el horno antes de hornear alimentos como galletas, bizcochos y panes.
- Los utensilios oscuros u opacos absorben más calor que los utensilios brillantes, lo que puede hacer que los alimentos queden más tostados o dorados de lo esperado. Es posible que sea necesario reducir la temperatura del horno o el tiempo de cocción para evitar que ciertos alimentos se doren demasiado. Se recomienda utilizar los utensilios oscuros para hornear pasteles. Se recomienda utilizar los utensilios brillantes para hornear tortas, galletas y bizcochos.
- NO abra la puerta del horno con frecuencia. Si se abre la puerta, se reducirá la temperatura del horno y esto podría aumentar el tiempo de cocción.

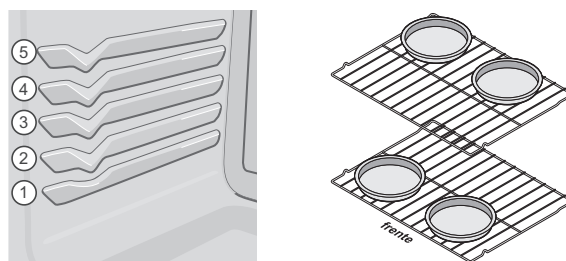


Figura 26: posiciones de las parrillas y recomendaciones sobre el espacio adecuado entre los utensilios

Posiciones de parrilla radiante:

- Cuando utilice una sola parrilla, colóquela de modo tal que los alimentos queden en el centro del horno (posición 3).
- Si utiliza la parrilla deslizante, colóquela en una posición más baja que las parrillas planas o con manija.
- Para obtener los mejores resultados al hornear tortas usando 2 parrillas para horno, coloque las parrillas en las posiciones 2 y 4. Cuando hornee usando 2 parrillas de horno, coloque los utensilios como se muestra en la [figura 26](#). Para una adecuada circulación del aire, deje al menos 2" (5 cm) alrededor de los utensilios.

Ajuste del horneado por convección

La función de convección utiliza un ventilador para circular uniforme y continuamente el calor del horno alrededor del horno (figura 27). Esta mejor distribución del calor permite que los alimentos se cocinen más rápido, de manera más uniforme y más dorados. También mejora el horneado cuando se utilizan dos parrillas a la vez.

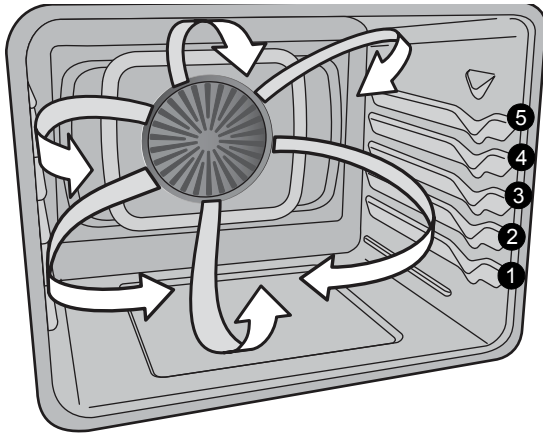


Figura 27: circulación del aire en la función de convección

Debido a que la mayoría de los alimentos se cocinan más rápido y de manera más uniforme con la función de convección, se aconseja reducir la temperatura recomendada de la receta en 25° para obtener mejores resultados. Siga las instrucciones de la receta con el tiempo mínimo de cocción recomendado. Puede utilizar el horneado para ajustar la temperatura del horno entre 170 °F (77 °C) y 550 °F (288 °C).

Beneficios de la función de horneado por convección:

- Los alimentos pueden cocinarse en un 25 % más rápido, lo que ahorra tiempo y energía.
- Horneado en múltiples parrillas.

Para obtener los mejores resultados:

- Precaliente totalmente el horno antes de hornear alimentos como galletas, bizcochos y panes.
- Para obtener los mejores resultados de cocción, se recomienda usar la función normal de horneado o consultar ["Cakes and Breads" \(tortas y panes\)](#) en la [página 22](#) cuando se cocinen alimentos con masa o panificados, como tortas, pasteles y panes.
- Las galletas y bizcochos deben hornearse en bandejas sin costados o con costados muy llanos, para permitir que el aire caliente circule alrededor del alimento.
- Los utensilios oscuros u opacos absorben más calor que los utensilios brillantes, lo que puede hacer que los alimentos queden más tostados o dorados de lo esperado. Es posible que sea necesario reducir la temperatura del horno o el tiempo de cocción para evitar que ciertos alimentos se doren demasiado. Se recomienda utilizar los utensilios oscuros para hornear pasteles. Se recomienda utilizar los utensilios brillantes para hornear tortas, galletas y bizcochos.

Para programar el horneado por convección con la temperatura predeterminada de 350 °F (177 °C):

1. Oprima la tecla **"Conv Bake"** (horneado por convección).

2. Oprima .

Para anular el horneado por convección en cualquier momento,

oprima .

Posiciones de parrilla de horneado por convección:

- Cuando utilice una sola parrilla, colóquela de modo tal que los alimentos queden en el centro del horno (posición 3).
- Si utiliza la parrilla deslizante, colóquela en una posición más baja que las posiciones sugeridas para parrillas planas o con manija.
- Para obtener los mejores resultados cuando hornee tortas con 2 parrillas, coloque las parrillas en las posiciones 2 y 4.
- Al hornear, deje al menos 2" (5 cm) de espacio entre los utensilios para que el aire circule adecuadamente.

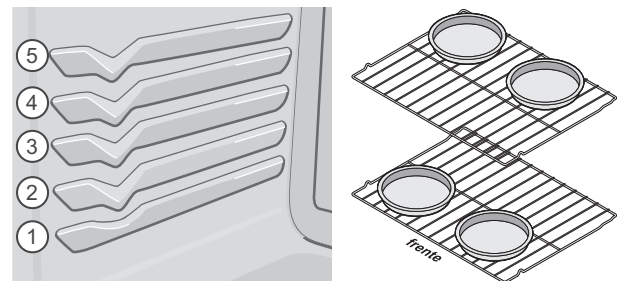


Figura 28: posiciones de las parrillas de convección y espacio adecuado entre los utensilios

Nota:

- El ventilador de convección comenzará a girar una vez que se activen las funciones de horneado por convección, asado por convección o conversión a convección.
- Si abre la puerta del horno cuando la función de convección está activa, el ventilador de convección dejará de girar hasta que cierre la puerta del horno.
- Cuando use el horneado por convección, las reducciones de tiempo de cocción dependerán de la cantidad y el tipo de alimento que se va a preparar.
- Si se abre la puerta del horno con frecuencia, el calor se disipará y se extenderá el tiempo de cocción necesario para lograr un horneado adecuado.

Ajuste de la conversión a convección

La tecla **"Conv Convert"** (conversión a convección) convierte automáticamente la temperatura de cocción ingresada para una receta de horneado estándar a una temperatura más baja para horneado por convección.

Cuando utilice la conversión a convección con un tiempo de horneado por convección de 20 minutos o más, la función de conversión a convección mostrará **"CF"** (verificar alimento) como recordatorio de que debe verificar el alimento cuando el tiempo de horneado llegue al 75% (vea [figura 29](#)). En ese momento el control del horno emitirá una señal sonora larga en intervalos regulares hasta que el tiempo programado haya terminado.



Figura 29: recordatorio de que debe verificar el alimento en pantalla

Para hornear con conversión a convección con la temperatura predeterminada en la receta de 425 °F (218 °C) y apagado automático después de 30 minutos:

1. Oprima la tecla **"Conv Bake"** (horneado por convección).
2. Ingrese **"4 2 5"** ("2 1 8") con las teclas numéricas.
3. Oprima  para aceptar la opción.
4. Oprima **"Cook Time"** (tiempo de cocción).
5. Programe **"3 0"** usando las teclas numéricas.
6. Oprima  para aceptar la opción.
7. Oprima la tecla **"Conv Convert"** (conversión a convección). La temperatura de horneado programada pasará a una temperatura más baja y comenzará el proceso de horneado.

Para anular la conversión a convección en cualquier momento, oprima .

Nota importante:

- Cuando use la conversión a convección, la reducción del tiempo de cocción dependerá de la temperatura del horno.
- El ventilador de convección comenzará a girar una vez que se activen las funciones de horneado por convección, asado por convección o conversión a convección.
- Si abre la puerta del horno cuando cualquier función de convección está activa, el ventilador de convección dejará de girar hasta que cierre la puerta del horno.

"Cakes and Breads" (tortas y panes)

Las funciones "Cakes Breads" (tortas y panes) están diseñadas para ofrecer un rendimiento óptimo de la cocción para tortas o panes. Estas funciones resultan convenientes para hornear tortas, bizcochos de chocolate, pasteles (frescos o congelados), flanes horneados, tortas de queso, panes, rollos, bizcochos, panecillos y pan de maíz.

La función "Cakes" (tortas) proporciona un precalentamiento con un ciclo menos fuerte de encendido y apagado que le da mayor volumen a las tortas y permite que los alimentos delicados se cocinen de manera uniforme.

La función "Breads" (panes) añade un precalentamiento especial al ciclo de horneado para calentar completamente el interior del horno, a fin de dorar los alimentos de manera uniforme.

Para programar la función para tortas o panes con una temperatura predeterminada de 350 °F (177 °C):

1. Organice las parrillas del interior del horno cuando estén frías. Precaliente el horno según lo desee y coloque el alimento en el horno.
2. Para tortas, oprima la tecla **"Cakes Breads"** (tortas y panes) hasta que aparezca **"CAKES"** (tortas) en la pantalla de control del horno. Para panes, oprima la tecla **"Cakes Breads"** (tortas y panes) hasta que aparezca **"BREADS"** (panes) en la pantalla de control del horno.
3. Oprima .



Figura 30: configuración del horno para el horneado de tortas



Figura 31: configuración del horno para el horneado de panes

Nota importante:

- Los utensilios oscuros u opacos y de vidrio absorben más calor que los utensilios brillantes, lo que puede hacer que los alimentos queden más tostados, dorados o crudos de lo esperado. Para evitar esto, es posible que sea necesario reducir la temperatura del horno o el tiempo de cocción de ciertos alimentos.
- No abra la puerta del horno con demasiada frecuencia. Abrir la puerta reducirá la temperatura del horno.
- Los panes darán mejores resultados si se emplea una sola parrilla del horno para hornearlos.
- Obtendrá los mejores resultados con tortas de capas usando la función "Cakes" (tortas).

Horneado de tortas de capas con 1 o 2 parrillas del horno

Para obtener los mejores resultados cuando hornee tortas o galletas con 2 parrillas, coloque los utensilios en las posiciones 2 y 4. Para obtener los mejores resultados cuando hornee tortas o galletas usando una sola parrilla, coloque la parrilla irregular en la posición 3.

Ajuste del tiempo de cocción

Utilice la función **"Cook Time"** (tiempo de cocción) para apagar automáticamente el horno después del tiempo deseado.

Para programar el horno con una temperatura predeterminada de 350 °F (177 °C) y apagarlo después de 30 minutos:

1. Oprima **"Cook Time"** (tiempo de cocción).
2. Programe **"3 0"** usando las teclas numéricas.
3. Oprima  para aceptar la opción.
4. Oprima la tecla **"Bake"** (hornear).
5. Oprima .

Cuando el tiempo de cocción programado termine:

"End" (fin) aparecerá en la pantalla y el horno se apagará automáticamente (figura 32). El control emitirá 3 señales sonoras cada 30 segundos a modo de recordatorio hasta que oprima la tecla .



Figura 32: pantalla que muestra que la cocción ha terminado

Nota importante:

- La función **"Cook Time"** (tiempo de horneado) puede usarse con las funciones **"Bake"** (horneado), **"Conv Bake"** (horneado por convección), **"Conv Roast"** (asado por convección), **"Slow Cook"** (cocción lenta) y **"Preheat"** (precalentamiento). El tiempo de cocción no funcionará con la función de asado a la parrilla.
- El tiempo máximo predeterminado de la función de tiempo de cocción es de 11 horas y 59 minutos, a menos que se haya ajustado el horno para la cocción continua.
- Para controlar el tiempo restante durante una función de cocción, oprima la tecla de la función de tiempo de cocción una vez y aparecerá en pantalla el tiempo restante durante unos segundos.

Ajuste del encendido diferido

"Delay Start" (encendido diferido) programa una hora de inicio diferida para las funciones de cocción o de limpieza del horno. Antes de ajustar un encendido diferido, asegúrese de que la hora del día sea la correcta.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por alimentos. No deje reposar el alimento por más de una hora antes o después de la cocción. Esto puede causar intoxicación por alimentos o enfermedades. Los alimentos que se dañan fácilmente, tales como la leche, los huevos, el pescado, la carne de res o la carne de ave, deben refrigerarse en el refrigerador primero. Incluso cuando han sido refrigerados, estos productos no deben permanecer en el horno por más de 1 hora antes de que comience la cocción, y deben ser retirados inmediatamente cuando se termine la cocción.

Para programar el horno para hornear con encendido diferido a las 5:30 y para apagarse automáticamente después de 50 minutos a 375 °F (190 °C):

1. Oprima la tecla **"Cook Time"** (tiempo de cocción).
2. Programe **"5 0"** usando las teclas numéricas.
3. Oprima  para aceptar la opción.
4. Oprima **"Delay Start"** (encendido diferido).
5. Programe **"5 3 0"** usando las teclas numéricas.
6. Oprima  para aceptar la opción.
7. Oprima la tecla **"Bake"** (hornear).
8. Ingrese **"3 7 5"** ("1 9 0") con las teclas numéricas.
9. Oprima .

Cuando el tiempo de cocción programado termine:

"End" (fin) aparecerá en la pantalla y el horno se apagará automáticamente (figura 32). El control emitirá 3 señales sonoras cada 30 segundos a modo de recordatorio hasta que oprima la tecla .

Nota importante:

- El encendido diferido se puede programar con el reloj en formato de 24 horas. Para ajustar el reloj en el formato de 24 horas, vea ["Ajuste del formato de la hora \(12 o 24 horas\)"](#) en la [página 18](#) para obtener más información.
- La función de encendido diferido se puede utilizar con las funciones de horneado por convección, asado por convección, conversión a convección, horneado, cocción lenta, precalentamiento y autolimpieza. Las opciones de tiempo de cocción o de encendido diferido no funcionarán con la función de asado a la parrilla.

Ajuste para asar a la parrilla

Use la función de asado a la parrilla para cocinar carnes que requieran exposición directa al calor radiante para obtener un dorado ideal. La función "Broil" (asado a la parrilla) está ajustada para comenzar a asar a 550 °F (288 °C). La temperatura de asado se puede ajustar entre los 400 °F (205 °C) y los 550 °F (288 °C).

Las sugerencias de la tabla de ajustes de asado a la parrilla (tabla 4) son solo recomendaciones. Según sus preferencias, puede aumentar o reducir los tiempos de cocción o mover el alimento a una posición de parrilla diferente. Si el alimento que está asando no se encuentra en la tabla, siga las instrucciones de su libro de recetas y vigile el alimento atentamente.

ADVERTENCIA En caso de que se produzca un incendio en el horno, cierre la puerta y apague el horno. Si continúa el incendio, use un extintor. No vierta agua o harina en el fuego. La harina puede ser explosiva.

PRECAUCIÓN Siempre use tomaollas o guantes para hornear cuando utilice el horno. Al usar el horno, el interior y exterior del horno, las parrillas y la cubierta se calientan mucho, lo que puede causar quemaduras.

Nota importante:

- Siempre organice las parrillas del horno cuando el horno esté frío.
- Cierre la puerta del horno antes de asar.
- Para obtener los mejores resultados de asado, utilice una asadera de alta calidad con un inserto. Las asaderas están diseñadas para drenar la grasa de los alimentos y ayudar a evitar las salpicaduras y reducir el humo. NO use la asadera sin el inserto. NO cubra el inserto con papel de aluminio ya que la grasa se puede encender.
- Cuando ase a la parrilla, siempre tire de la parrilla hasta que llegue al tope antes de dar vuelta o sacar los alimentos.

Para asar a la parrilla usando la temperatura predeterminada de asar de 550 °F:

1. Organice las parrillas del horno cuando estén frías. Para obtener resultados óptimos de dorado, precaliente el horno durante 2 minutos antes de agregar los alimentos.
2. Coloque los utensilios en el horno en la posición de parrilla preferida. (figura 33).
3. Oprima la tecla "Broil" (asado a la parrilla).
4. Oprima .
5. Ase un lado de los alimentos hasta que se doren; dé vuelta y ase el otro lado hasta que lo desee.
6. Cuando termine de asar, oprima .
7. Para anular el asado a la parrilla en cualquier momento, oprima .

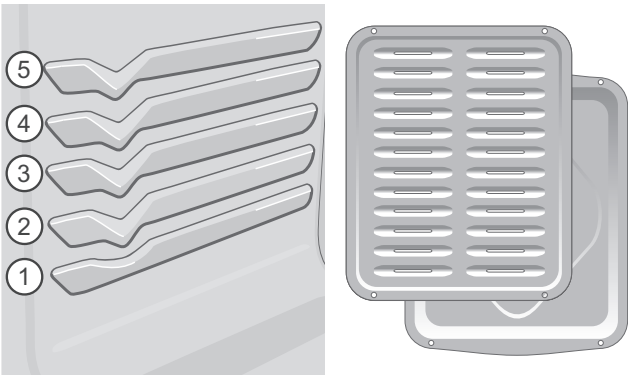


Figura 33: posiciones de la parrilla de asar y de la asadera con inserto

Si no se provee una asadera y un inserto con este electrodoméstico, usted puede adquirirlos. Llame a Sears al 1-800-4-MY-HOME (1-800-469-4663) y solicite el kit de asadera 530-444-2087.

Tabla 4: Sugerencias de ajustes para asar a la parrilla

Alimento	Posición de la parrilla	Ajuste	Tiempo de cocción en minutos		Preparación
			1.º lado	2.º lado	
Filete de res de 1" (2,5 cm) de grosor	4 o 5*	550 °F / 288 °C	6	4	Medio
Filete de res de 1" (2,5 cm) de grosor	4 o 5*	550 °F / 288 °C	7	5	Término medio
Filete de res de 1" (2,5 cm) de grosor	4 o 5*	550 °F / 288 °C	8	7	Bien cocido
Chuletas de cerdo de 3/4" (1,9 cm) de grosor	4	550 °F / 288 °C	8	6	Bien cocido
Pollo (con hueso)	3.º	450 °F / 232 °C	20	10	Bien cocido
Pollo (deshuesado)	3.º	450 °F / 232 °C	8	6	Bien cocido
Pescado	5*	550 °F / 288 °C	- como se indica - - como se indica -		Bien cocido
Camarones	4	550 °F / 288 °C			Bien cocido
Hamburguesas de 1" (2,5 cm) de grosor	5*	550 °F / 288 °C	9	7	Término medio
Hamburguesas de 1" (2,5 cm) de grosor	4	550 °F / 288 °C	10	8	Bien cocido

*Use la parrilla irregular cuando ase en la 5.º posición.

Ajuste del asado por convección

La función de asado por convección combina un ciclo de cocción con el ventilador de convección para asar carne de res y de ave. Las carnes cocinadas con el asado por convección quedarán más jugosas y la carne de ave quedará crujiente por fuera y suave y húmeda por dentro.

Puede utilizar el asado por convección para ajustar la temperatura del horno entre 170 °F (77 °C) y 550 °F (288 °C).

Sugerencias para el asado por convección:

- No es necesario precalentar el horno cuando ase alimentos con la función "Conv Roast" (asado por convección). Dado que la función de asado por convección cocina los alimentos más rápidamente, reduzca el tiempo de cocción en un 25% del tiempo recomendado en la receta. De ser necesario, aumente el tiempo de cocción hasta obtener el dorado deseado.
- La asadera retendrá los derrames de grasa y la rejilla ayudará a evitar las salpicaduras. La parrilla de asar sujetará la carne. Use la parrilla irregular en la posición 1.
- No cubra los alimentos durante el asado, ya que esto evita que la carne se dore adecuadamente.

Para programar el asado por convección con la temperatura predeterminada de 350 °F (177 °C):

- Oprima "Conv Roast" (asado por convección).
- Oprima .

Para anular el asado por convección en cualquier momento, oprima .

Nota importante:

- El ventilador de convección comenzará a girar una vez que se activen las funciones de horneado por convección, asado por convección o conversión a convección.
- Si abre la puerta del horno cuando cualquier función de convección está activa, el ventilador de convección dejará de girar hasta que cierre la puerta del horno.
- No se recomienda asar pollo en una parrilla de asar. Utilice una bandeja honda y áselo en la parrilla en la posición 1.

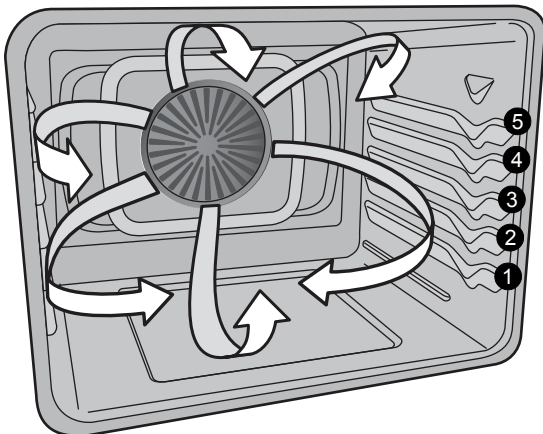


Figura 34: circulación del aire en la función de convección

Ajuste de cocción lenta

La función de cocción lenta cocina alimentos más lentamente a temperaturas más bajas por períodos más prolongados. Es ideal para asar carne de res, de cerdo y de ave. Cuando se usa la cocción lenta para preparar carnes, el exterior de estas se oscurece pero no se quema, ya que los jugos quedan atrapados en el interior.

Hay dos ajustes disponibles para esta función: Alto (Hi) o Bajo (Lo). El ajuste alto es el mejor para cocinar alimentos durante 4 a 5 horas. El ajuste bajo es el mejor para cocinar alimentos durante 9 o más horas.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por alimentos. No deje reposar el alimento por más de una hora antes o después de la cocción. Esto puede causar intoxicación por alimentos o enfermedades. Los alimentos que se dañan fácilmente, tales como la leche, los huevos, el pescado, la carne de res o la carne de ave, deben refrigerarse en el refrigerador primero. Incluso cuando han sido refrigerados, estos productos no deben permanecer en el horno por más de 1 hora antes de que comience la cocción, y deben ser retirados inmediatamente cuando se termine la cocción.

Algunas sugerencias para obtener los mejores resultados del uso de la función de cocción lenta:

- Descongele completamente todos los alimentos congelados antes de cocinarlos.
- Cuando use una sola parrilla, colóquela en la posición 2 o 3. Coloque varias parrillas para acomodar el tamaño de los utensilios de cocción cuando cocine varios alimentos.
- No abra frecuentemente la puerta del horno y no la deje abierta cuando revise el alimento. Si el calor del horno se escapa con frecuencia, es posible que se deba extender el tiempo de cocción lenta.
- Cubra los alimentos para mantener la humedad o use una tapa holgada o ventilada para permitir que los alimentos se doren o tuesten.
- Los asados pueden dejarse descubiertos para que se doren. Los tiempos de cocción variarán según el peso, el contenido de grasa, si la carne tiene hueso y la forma del asado. No es necesario precalentar el horno cuando use la función de cocción lenta.
- Añada las cremas o salsas de queso durante la última hora de cocción.

Para programar la cocción lenta:

- Coloque el utensilio en el horno y cierre la puerta.
- Oprima la tecla "Slow Cook" (cocción lenta). "HI" aparecerá en la pantalla para indicar que el ajuste predeterminado de temperatura es alto.
- Si requiere un ajuste de temperatura bajo, oprima nuevamente la tecla "Slow Cook" (cocción lenta) para seleccionar el nivel bajo.
- Oprima  para activar "Slow Cook" (cocción lenta).

Para anular la cocción lenta en cualquier momento, oprima .

Nota importante:

- La cocción lenta puede utilizarse con las funciones adicionales de "Cook time" (tiempo de cocción) y "Delay Start" (encendido diferido).
- El tiempo máximo de cocción para la función de cocción lenta es de 11 horas y 59 minutos a menos que se haya cambiado el control al modo de horneado continuo.

Sonda para carne

Cuando cocine carnes como asados, jamones o carne de ave, use la sonda para carne para verificar la temperatura interna del alimento sin tener que adivinar. Para algunos alimentos, especialmente la carne de ave y los asados, verificar la temperatura interna es el mejor método para asegurarse de que queden bien cocidos.

Nota importante:

- SOLO utilice la sonda para carne proporcionada con el electrodoméstico. Cualquier otra sonda o dispositivo podría dañar el electrodoméstico y el receptáculo de la sonda para carne.
- Nunca deje o almacene la sonda para carne en el interior del horno.
- Manipule la sonda para carne con cuidado cuando la inserte y retire de los alimentos o del receptáculo. No use pinzas para tirar del cable de la sonda para carne cuando inserte o retire la sonda de los alimentos o del receptáculo.
- Descongele los alimentos completamente antes de insertar la sonda para carne para evitar dañarla.
- Para evitar posibles quemaduras, después de cocinar los alimentos desenchufe cuidadosamente la sonda para carne con un tomaollas para protegerse las manos.

Colocación adecuada de la sonda para carne:

Siempre inserte la sonda para carne de manera que la punta quede en el centro de la parte más gruesa de la carne. No permita que la sonda para carne toque el hueso, la grasa, el cartílago ni la asadera.

Para jamón o cordero con hueso, inserte la sonda para carne en el centro del músculo o articulación más bajos. Para platos como pastel de carne (rosbif) o guisos, inserte la sonda para carne en el centro del alimento. Cuando cocine pescado, inserte la sonda para carne justo por encima de la aleta.

Para carne de ave o pavo entera, inserte la sonda en la porción más gruesa del muslo interior justo debajo de la pata (vea la [figura 35](#)).

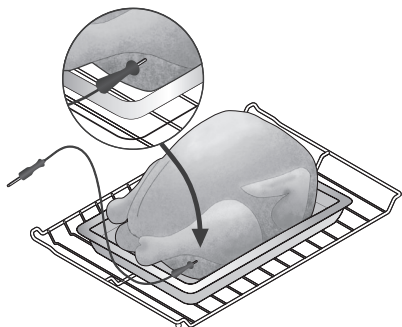


Figura 35: sonda en la parte más gruesa del muslo

Nota importante:

Si desea cambiar el comportamiento del horno tras alcanzar la temperatura deseada, debe hacerlo antes de comenzar el proceso de cocción.

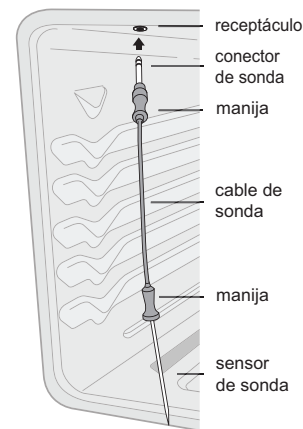
Para configurar la sonda para carne:

1. Prepare los alimentos e inserte adecuadamente la sonda de temperatura. No precaliente o comience la cocción antes de haber insertado la sonda de carne. La sonda debe ser insertada en el alimento y en el receptáculo mientras el horno todavía está frío.
2. Coloque los alimentos preparados en la parrilla deseada en el interior del horno.
3. Enchufe la sonda para carne en el receptáculo ubicado en la parte izquierda superior de la cavidad del horno.
4. Para programar la temperatura, oprima la tecla **"Meat Probe"** (sonda para carne) una vez y programe la temperatura que desea que los alimentos alcancen utilizando las teclas numéricas (la temperatura predeterminada es 170 °F/77 °C). Oprima  para aceptar la temperatura deseada para la sonda para carne. Cierre la puerta del horno.
5. Programe el control del horno para "Bake" (hornear), "Conv Bake" (horneado por convección) o "Conv Roast" (asado por convección) y luego, programe la temperatura deseada para el horno. La sonda para carne no puede configurarse con las funciones "Broil" (asado a la parrilla) o "Self Clean" (autolimpieza).
6. Durante la cocción, la temperatura real de la sonda para carne se mostrará por defecto. Para ver la temperatura programada, oprima la tecla **"Meat Probe"** (sonda para carne) una vez. Después de 6 segundos, la pantalla mostrará la temperatura real detectada por la sonda para carne. Si es necesario cambiar la temperatura de cocción de los alimentos durante la cocción, oprima la tecla **"Meat Probe"** (sonda para carne) una vez y utilice el teclado numérico para ajustar la temperatura deseada. Oprima  para aceptar cualquier cambio.
7. El control del horno emitirá 3 señales sonoras cuando se alcance la temperatura interna deseada. El horno cambiará automáticamente al ajuste **"Warm & Hold"** (calentar y mantener caliente) y mantendrá la temperatura del horno en 170° F (77°C). Encontrará las instrucciones para cambiar el comportamiento del horno tras alcanzar la temperatura interna deseada más adelante en esta sección.

8. Oprima la tecla  para anular la cocción en cualquier momento.

Para programar el horno para que siga cocinando después de alcanzar la temperatura programada para la sonda:

1. Oprima la tecla **"Meat Probe"** (sonda para carne) y manténgala oprimida durante 6 segundos.
2. Oprima la tecla **"Self Clean"** (autolimpieza) y navegue por las opciones hasta que aparezca el mensaje **"Continue"** y luego oprima  para aceptar.



Para programar el horno para que detenga la cocción y automáticamente inicie "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) una vez alcanzada la temperatura deseada para la sonda de carne:

1. Oprima la tecla **"Meat Probe"** (sonda para carne) y manténgala oprimida durante 6 segundos.
2. Oprima la tecla **"Self Clean"** (autolimpieza) y navegue por las opciones hasta que aparezca el mensaje **"CAnCEL"** (anular) y luego oprima  para aceptar.



Figura 36: sonda configurada para continuar la cocción



Figura 37: sonda configurada para anular la cocción

Temperaturas internas mínimas de cocción

Tipo de alimento	Temperatura interna
Carne de res, ternera, cordero-asados, filetes y chuletas	
Término medio	160 °F (71 °C)
Bien cocida	170 °F (77 °C)
Cerdo fresco-asados, filetes y chuletas	
Término medio	160 °F (71 °C)
Bien cocida	170 °F (77 °C)
Jamón	160 °F (71 °C)
Carne de ave	
Pollo entero, pavo	165 °F (74 °C)
Pechugas de ave, asados	165 °F (74 °C)
Relleno (cocinado solo o en el interior del ave)	165 °F (74 °C)
Sobras	165 °F (74 °C)

Información cortesía del Servicio de Seguridad e Inspección de Alimentos del Departamento de Agricultura de los EE. UU.

El Departamento de Agricultura de los EE. UU. indica que "la carne semicruda es popular, pero debe saber que si cocina la carne solo hasta alcanzados los 140 °F/60 °C significa que algunos organismos que causan intoxicación por alimentos pueden sobrevivir". (Fuente: Safe Food Book, Your Kitchen Guide, USDA Rev. Junio de 1985). La temperatura mínima recomendada por el Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA) es de 145 °F/63 °C para carne de res fresca término medio.

"Warm & Hold" (calentar y mantener caliente)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por alimentos. No deje reposar el alimento por más de una hora antes o después de la cocción. Esto puede causar intoxicación por alimentos o enfermedades.

La función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) solo se debe utilizar con alimentos que ya se encuentren calientes. La función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) mantendrá los alimentos horneados calientes y listos para servir hasta 3 horas después de que la cocción haya terminado. Después de 3 horas, la función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) se apaga automáticamente. La función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) mantendrá el horno a una temperatura de 170 °F (77 °C).

Para programar la función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente):

1. De ser necesario, organice las parrillas del horno y coloque el alimento ya cocido en el horno.
2. Oprima **"Warm & Hold"** (calentar y mantener caliente). **"HLd"** (mantener caliente) aparecerá en la pantalla. Si no se oprimen teclas adicionales durante los 25 segundos siguientes, la función de calentar y mantener caliente quedará anulada.
3. Oprima . La función de calentar y mantener caliente se encenderá y se apagará automáticamente después de 3 horas, a menos que se anule.

Para apagar la función de calentar y mantener caliente en cualquier momento, oprima la tecla .

Para activar la función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) después de hornear durante 45 minutos a la temperatura predeterminada del horno de 425 °F (218°C):

1. Oprima **"Cook Time"** (tiempo de cocción).
2. Programe **"4 5"** usando las teclas numéricas.
3. Oprima .
4. Oprima **"Bake"** (hornear) e ingrese **"4 2 5"** ("2 1 8") en las teclas numéricas.
5. Oprima  para aceptar la opción.
6. Oprima **"Warm & Hold"** (calentar y mantener caliente). **"HLd"** (mantener caliente) aparecerá en la pantalla.
7. Oprima  para aceptar la opción. Cuando el tiempo de cocción se acabe, la función de calentar y mantener caliente se ENCENDERÁ automáticamente. Esta función se apagará automáticamente después de 3 horas.

Nota importante:

- La función "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) mantendrá el horno a una temperatura de 170 °F (77 °C) durante 3 horas.
- Puede programar la función de "Warm & Hold" (calentar y mantener caliente) cuando termine de hornear o puede agregarla automáticamente después de la cocción con la opción de tiempo de cocción. También puede agregar la opción de encendido diferido.

Cajón calentador

El propósito del cajón calentador es mantener calientes y a temperatura de servir los alimentos cocinados. Use el cajón calentador para mantener calientes alimentos cocinados tales como las verduras, salsas para carne, cacerolas, sopas, guisos, panes, pasteles y platos a una temperatura apta para servirse.

Importante: Siempre comience el uso del cajón calentador con alimentos calientes. No caliente alimentos fríos en el cajón calentador. Todos los alimentos que se coloquen en el cajón calentador deben cubrirse con una tapa para mantener la calidad del alimento. Para obtener los mejores resultados cuando caliente panes o pasteles, la tapa que utilice para cubrirlos debe tener una abertura para permitir que escape la humedad. Solo coloque en el cajón calentador platos, utensilios y ollas recomendadas para uso en el horno y cubierta.

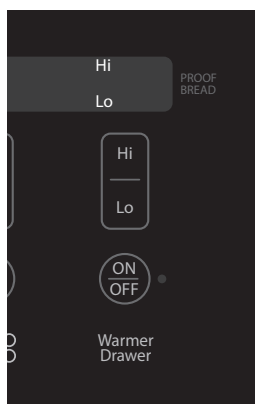


Figura 38: cajón calentador con tres ajustes de calor

1. Oprima **Cajón calentador**. La luz indicadora del cajón calentador se encenderá.
2. Oprima **"LO" (bajo)** para el ajuste más bajo.

Importante: Si oprime **"LO" (bajo)** dos veces, se activará la función **"Fermentado de pan (cajón calentador)"** como se explica en [página 29](#).

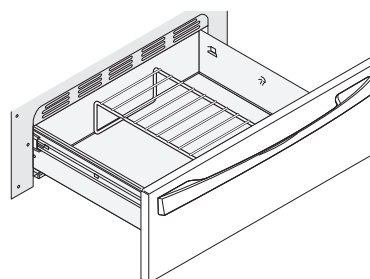
3. Oprima **"HI" (alto)** una vez para ajustar una temperatura media. Oprima **"HI" (alto)** nuevamente para el ajuste de temperatura más alto. La luz indicadora del cajón calentador también permanecerá encendida hasta que se apague el cajón calentador.
4. Cuando esté listo para servir, oprima la **tecla del cajón calentador** hasta que la luz indicadora se **APAGUE**.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por alimentos. No deje reposar el alimento por más de una hora antes o después de la cocción. Esto puede causar intoxicación por alimentos o enfermedades.

Colocación de las parrillas del cajón calentador

La parrilla del cajón calentador puede ser ajustada a dos posiciones para recibir alimentos cualquier artículo que desee calentar o mantener calientes. La parrilla debe ser colocada en posición vertical en una de dos maneras distintas.

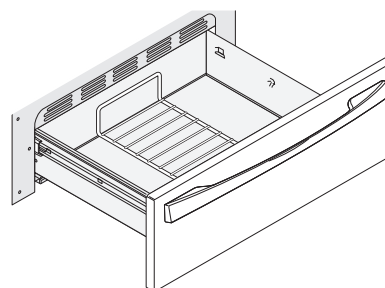
En la posición elevada ([figura 39](#)) para permitir que los alimentos llanos sean colocados debajo y sobre la parrilla (por ejemplo, panecillos o bizcochos sobre la parrilla y un guiso en cacerola debajo).



Posición elevada

Figura 39: cajón calentador orientado hacia arriba

En la posición inferior ([figura 40](#)) para permitirle colocar alimentos livianos y platos vacíos (por ejemplo, panecillos o pasteles y platos de comida).



Posición inferior

Figura 40: cajón calentador orientado hacia abajo

Notas importantes:

- Solo use platos y utensilios recomendados para uso en hornos y cubiertas de vidrio cerámico. No use envoltura de plástico o papel de aluminio para cubrir el alimento. El plástico o el papel de aluminio pueden derretirse sobre la cubierta.

Ajustes del cajón calentador

A continuación, consulte los ajustes recomendados para calentar alimentos en el cajón calentador. Si un alimento específico no se encuentra en la lista, comience en el nivel intermedio y ajuste según sea necesario.

Tabla 5: ajustes sugeridos para el cajón calentador

Alimento	Nivel de temperatura
Panes/Pasteles	"LO" (bajo)
Guisos	"LO" (bajo)
Platos con comida	"LO" (bajo)
Huevos	"LO" (bajo)
Salsas para carne	"LO" (bajo)
Carnes	"MED" (medio)
Salsas	"MED" (medio)
Sopas (crema)	"MED" (medio)
Estofados	"MED" (medio)
Verduras	"MED" (medio)
Frituras	"HI" (alto)
Bebidas calientes	"HI" (alto)
Sopas (caldo)	"HI" (alto)

PRECAUCIÓN No coloque artículos inflamables tales como saleros y pimenteros, portacucharas o envoltorios de plástico sobre la superficie de cocción mientras esté en uso. Estos objetos pueden derretirse o encenderse. Los portaollas, las toallas y las cucharas de madera pueden encenderse si se colocan demasiado cerca de los elementos superiores. No permita que papel de aluminio, los utensilios vacíos de vidrio o porcelana o cualquier otro material que se pueda derretir entre en contacto con la cubierta de vidrio cerámico.

Fermentado de pan (cajón calentador)

El cajón calentador tiene una función "Proof Bread" (fermentado de pan) que se puede usar para ayudarlo a preparar la masa para el pan. El tiempo recomendado para mantener la masa fresca o descongelarla en el cajón calentador es de 45 a 60 minutos. Los tiempos pueden variar según la masa. Asegúrese de seguir los tiempos que recomienda la receta.

Ya que la masa aumentará a casi el doble de su tamaño, asegúrese de colocar la masa preparada en un plato grande. Ajuste la parrilla en la posición orientada hacia abajo (figura 41) y coloque el tazón con la masa en la parrilla.

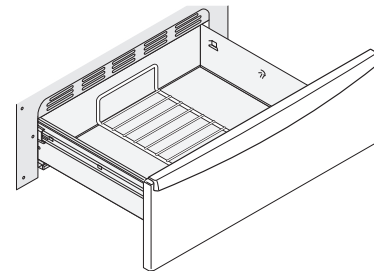


Figura 41: parrilla del cajón calentador hacia abajo para el fermentado de pan

Para programar el fermentado de pan utilizando el cajón calentador:

1. Coloque la parrilla del cajón calentador en el cajón calentador y coloque la masa en un tazón grande en la parrilla. Cierre el cajón calentador.
2. Oprima la tecla **"ON-OFF"** (encendido/apagado) para encender el cajón calentador.
3. Oprima la tecla **"Lo"** (bajo) una vez para ajustarlo al nivel de potencia bajo.
4. Oprima **Lo** y se encenderá la **luz indicadora de fermentado de pan**. Este es el ajuste automático para utilizar la función de Fermentado de pan.
5. Cuando la masa esté lista, oprima la tecla **"ON-OFF"** (encendido/apagado) para apagar el cajón calentador y retire la masa de pan del cajón.



Figura 42: utilice el control de cajón calentador para programar Fermentado de pan

Programación del modo sabático (para usarlo en el Shabat y otras fiestas judías)



Para obtener más detalles, instrucciones para el uso adecuado y una lista completa de modelos con modo sabático, visite el sitio siguiente en Internet: www.star-k.org.

Este electrodoméstico ofrece ajustes especiales para los usuarios que celebren el Shabat u otras fiestas judías. Este modo desactiva todas las señales sonoras o los cambios de la pantalla del control del horno. La función "Bake" (hornear) es la única función de cocción disponible en el modo sabático. Los controles del horno están bloqueados durante el modo sabático.

Primero debe programar la función "Bake" (hornear) y la(s) temperatura(s) requerida(s) para el horno y las opciones "Cook Time" (tiempo de cocción) y "Delay Start" (encendido diferido) (si es necesario). Cualquier ajuste realizado antes de programar el modo sabático se mostrará en la pantalla. La opción "Cook Time" (tiempo de cocción), cuando se programa antes de iniciar el modo sabático, emite una señal sonora al final del tiempo de cocción.

El modo sabático reemplaza al modo de ahorro de energía después de 12 horas programado de fábrica y el electrodoméstico permanecerá encendido hasta que se anulen las funciones de cocción. Si cualquiera de las funciones de cocción se anula cuando el electrodoméstico está en modo sabático, no habrá ninguna señal sonora o visual para verificar esta cancelación.

Durante el modo sabático, se bloquearán todas las zonas de cocción y se mostrarán guiones en todas las pantallas de la superficie.

Si va a necesitar las luces del horno, asegúrese de encenderlas antes de programar el modo sabático. Una vez que la luz del horno esté encendida y el modo sabático esté activado, la luz permanecerá encendida hasta que se apague el modo sabático y se apaguen manualmente las luces. La puerta del horno no activará las luces interiores del horno cuando se abra o se cierre.

Se recomienda que cualquier cambio de temperatura que se realice cuando el modo sabático esté activado se confirme oprimiendo la tecla "START" (encendido) 2 veces. Esto asegurará que el horno permanezca encendido incluso si la temperatura que se intentó programar estaba fuera del rango de temperatura. Si programa la temperatura del horno por fuera del rango permitido, el horno se ajustará a la temperatura disponible que más se le acerque. Intente programar la temperatura del horno nuevamente.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por alimentos. No deje reposar el alimento por más de una hora antes o después de la cocción. Esto puede causar intoxicación por alimentos o enfermedades. Los alimentos que se dañan fácilmente, tales como la leche, los huevos, el pescado, la carne de res o la carne de ave, deben refrigerarse en el refrigerador primero. Incluso cuando han sido refrigerados, estos productos no deben permanecer en el horno por más de 1 hora antes de que comience la cocción, y deben ser retirados inmediatamente cuando se termine la cocción.

Para programar un horneado a la temperatura predeterminada de 350 °F (177 °C) con el modo sabático:

1. Asegúrese de que el reloj indique la hora correcta del día.
2. Organice las parrillas del horno, coloque los utensilios en el horno y cierre la puerta.
3. Oprima la tecla "Bake" (hornear).
4. Oprima .
5. Si no necesita programar un tiempo de cocción o una hora de encendido diferido, omita este paso y vaya al paso 6. Si desea programar un tiempo de cocción o una hora de encendido diferido, programe las funciones en este paso. Consulte "Ajuste del precalentamiento" y "Ajuste del horneado" en la [página 20](#) para obtener más detalles.
6. Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas "Cook Time" (tiempo de cocción) y "Delay Start" (encendido diferido) durante aproximadamente 3 segundos para programar el modo sabático. Una vez que la función esté programada, "SAb" ([figura 43](#)) aparecerá en la pantalla para indicar que el modo sabático del horno se programó correctamente.



Figura 43: configuración del horno en el modo sabático

Nota importante:

- No intente activar ninguna otra función que no sea "Bake" (hornear) mientras el modo sabático esté activo. Las siguientes teclas funcionarán correctamente cuando el modo sabático está activo: teclas numéricas del 0 al 9, "Bake" (hornear),  y . Ninguna de las demás teclas se debe usar una vez que se haya activado el modo sabático.
- Se puede cambiar la temperatura del horno una vez que el mismo haya comenzado a hornear. Oprima "Bake" (hornear), utilice el teclado numérico para programar la nueva temperatura del horno (170 °F a 550 °F [77 °C a 288 °C]) y oprima  (solamente para las fiestas judías).
- Recuerde que el control del horno no emitirá señales sonoras ni mostrará información en la pantalla una vez que se haya activado el modo sabático.
- Recuerde que el horno se apagará automáticamente después del tiempo de cocción, del encendido diferido o de un ciclo de calentar y mantener caliente, por lo que solo podrá usarse una vez durante el Shabat y otras fiestas judías.
- Si desea programar una hora de inicio diferido en más de 11 horas y 59 minutos, programe el control del horno para usar el formato de hora de 24 horas. Si desea leer instrucciones detalladas, vea "Ajuste del formato de la hora (12 o 24 horas)" en la [página 18](#).

Para apagar el horno y mantener el modo sabático activo:

Oprima .

Para apagar el modo sabático:

Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas **"Cook Time"** (tiempo de cocción) y **"Delay Start"** (encendido diferido) durante por lo menos 3 segundos para apagar el modo sabático. El control emitirá una señal sonora para indicar que se guardaron los cambios y **"SAb"** (modo sabático) desaparecerá de la pantalla. El modo sabático ya no estará programado.

Qué hacer durante una falla eléctrica después de activar el modo sabático:

Si ocurre una falla eléctrica o interrupción del suministro eléctrico, el horno se apagará. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, el horno no se encenderá automáticamente. El horno recordará que ha sido programado para el modo sabático y la pantalla mostrará el mensaje **"SF"** (falla del modo sabático) (figura 44).



Figura 44: pantalla que muestra una falla del modo sabático

Puede retirar el alimento del horno mientras el modo sabático está activado. Sin embargo, el horno no podrá ser encendido nuevamente hasta que finalice el Shabat o la fiesta judía. Después de que termine el Shabat, apague el modo sabático. Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas **"Cook Time"** (tiempo de cocción) y **"Delay Start"** (encendido diferido) durante por lo menos 3 segundos para apagar el modo sabático. **"SF"** desaparecerá de la pantalla y el horno se podrá usar de manera normal.

Restablecimiento de los ajustes predeterminados de fábrica

Su electrodoméstico sale de la fábrica con ajustes predeterminados para el control del horno. Las siguientes opciones pueden modificarse desde la fabricación del electrodoméstico:

- Ajuste del formato de la hora (12 o 24 horas)
- Horneado continuo o ahorro de energía después de 12 horas
- Control silencioso o sonoro
- Pantalla de temperatura del horno (Fahrenheit o Celsius)
- Ajustes de la temperatura del horno (UPO)
- Se borrará cualquier receta guardada en memoria.

Para restaurar el control del horno a los ajustes predeterminados de fábrica:

PRECAUCIÓN Si opta por restaurar cualquiera de las opciones con este método, todos los ajustes volverán a la configuración inicial de fábrica. Esto incluye los ajustes de temperatura del horno, que volverán a (0) cero.

1. Mantenga oprimida la tecla **7** del teclado numérico hasta escuchar una señal sonora de aceptación (aproximadamente 6 segundos).
2. Oprima . El control volvió a la configuración predeterminada de fábrica.

Ajuste de la temperatura del horno

Su electrodoméstico ha sido calibrado de fábrica y sometido a prueba, a fin de asegurar una temperatura de horneado precisa. Durante los primeros usos, siga cuidadosamente las instrucciones de tiempo y temperatura de sus recetas. Si piensa que el horno está cocinando a temperaturas más altas o más bajas que las de sus recetas, usted puede ajustar el control para que el horno cocine a mayor o menor temperatura de la que se muestra. Puede elevar o reducir la temperatura normal del horno hasta en 35 °F (19 °C) de su valor predeterminado calibrado en la fábrica.

Para aumentar (+) o reducir (-) la temperatura del horno en 20 °F:

1. Mantenga oprimida la tecla **"Bake"** (hornear) durante aproximadamente 6 segundos. La temperatura preconfigurada de fábrica de **0 (cero)** debería aparecer en pantalla.
2. Programe **"2 0"** usando las teclas numéricas.
3. Oprima la tecla **"Self Clean"** (autolimpieza) para cambiar entre (+) si va a aumentar la temperatura y (-) si la va a reducir.
4. Oprima  para aceptar el cambio.

Nota importante:

- Los ajustes de temperatura del horno no afectarán las temperaturas de las funciones **"Broil"** (asado a la parrilla) o **"Self Clean"** (autolimpieza).
- Si la temperatura muestra un ajuste de -20 °F y requiere cambiarlo a +20 °F, puede cambiar entre ($\pm$) en la pantalla oprimiendo la tecla **"Self Clean"** (autolimpieza).
- No utilice termómetros de horno como los que se consiguen en supermercados para medir la temperatura interior del horno. Estos termómetros pueden tener una variación de 20 °F a 40 °F grados con respecto a la temperatura real.

"Recipe Recall" (memoria de recetas)

Utilice la función **"Recipe Recall"** (memoria de recetas) para almacenar y volver a utilizar sus ajustes de horneado favoritos. Esta función guarda y activa ajustes de recetas diferentes usando **"Bake"** (hornear), **"Conv Bake"** (horneado por convección) y **"Conv Roast"** (asado por convección).

Puede utilizar **"Recipe Recall"** (memoria de recetas) para ajustar la temperatura de horneado entre 170 °F (77 °C) y 550 °F (288 °C).

Para guardar una receta de horneado. La receta de este ejemplo es para un horneado a 325 °F (162 °C) con un tiempo de cocción de 45 minutos:

1. Oprima la tecla **"Bake"** (hornear).
2. Oprima **"3 2 5"** ("1 6 2") con las teclas numéricas para programar la temperatura del horno.
3. Oprima .
4. Oprima **"Cook Time"** (tiempo de cocción).
5. Oprima **"4 5"** con las teclas numéricas para programar el tiempo de cocción.
6. Mantenga oprimida la tecla  hasta escuchar una señal sonora (aprox. 3 segundos). La señal sonora indica que esta receta ha sido guardada en la memoria.
7. Oprima .

Nota importante: el horno comenzará a calentar automáticamente usando la receta guardada a menos que oprima la tecla .

Para utilizar la receta almacenada en el ejemplo anterior. La receta es para hornear a 325 °F (162 °C) durante 45 minutos:

1. Coloque el utensilio en el horno y cierre la puerta.
2. Oprima la tecla **"Bake"** (hornear). (Si guardó la receta usando otra función de cocción, presione la tecla correspondiente.).
3. Oprima . El horno comenzará a cocinar con la receta almacenada. Si se programó un tiempo de cocción, esta función también lo recordará.

Para anular el uso de la memoria de recetas en cualquier momento, oprima .

Para borrar una receta guardada en memoria:

1. Oprima la función donde se guardó la receta.
2. Oprima .
3. Oprima **"Cook Time"** (tiempo de cocción), ingrese **"0"** (cero) y mantenga oprimida la tecla **START** (encendido) durante 3 segundos hasta que escuche la señal sonora.

Nota importante:

- La función **"Recipe Recall"** (memoria de recetas) guarda los ajustes **"Bake"** (hornear), **"Conv Bake"** (horneado por convección), **"Conv Roast"** (asado por convección), **"Slow Cook"** (cocción lenta), **"Cakes Breads"** (tortas y panes) y **"Pre Heat"** (precalentamiento). Esta función no funciona con la opción **"Delay Start"** (encendido diferido).
- Si la receta utilizada incluye tiempo de cocción, el horno se apagará automáticamente una vez que el tiempo de cocción haya transcurrido.

"Self Clean" (autolimpieza)

Los hornos con autolimpieza se limpian automáticamente con temperaturas altas muy por encima de las temperaturas normales de cocción. Estas temperaturas altas eliminan completamente las manchas o las reducen a cenizas finas, las cuales se pueden limpiar fácilmente con un paño húmedo.

La función "Self Clean" (autolimpieza) le permite programar el tiempo de limpieza entre 2 y 4 horas. El ciclo de limpieza de 3 horas es ideal para limpieza normal; use el ciclo de 2 horas para suciedad leve y el ciclo de 4 horas para eliminar las manchas difíciles.

Lea esto antes de iniciar la autolimpieza:

⚠ PRECAUCIÓN No deje a los niños sin vigilancia en el área donde se usa el electrodoméstico. Durante el ciclo de autolimpieza, la parte exterior del horno puede calentarse mucho y causar quemaduras.

⚠ PRECAUCIÓN No coloque papel de aluminio en las paredes del horno, en las parrillas, en el fondo del horno o en ninguna otra pieza. Esto interferirá con la distribución de calor, producirá malos resultados de cocción y causará daños permanentes en el interior del horno. El papel de aluminio se derretirá y se adherirá al interior del horno.

⚠ PRECAUCIÓN Los vapores emitidos durante el ciclo de autolimpieza de cualquier horno pueden afectar la salud de algunos pájaros. Lleve los pájaros a una habitación bien ventilada.

⚠ PRECAUCIÓN No fuerce la puerta del horno para abrirla cuando la autolimpieza esté activada. Esto puede dañar el sistema de cierre automático de la puerta. Tenga cuidado cuando abra la puerta después del ciclo de autolimpieza. El horno puede estar aún muy caliente y causar quemaduras. Para evitar posibles quemaduras, hágase a un lado del horno cuando abra la puerta para permitir que el aire o vapor caliente escape.

Nota importante:

Retire completamente todas las parrillas y cualquier accesorio de la cavidad del horno para evitar dañar las parrillas. De lo contrario, se decolorarán.

- Retire todos los artículos del horno, incluyendo los utensilios, accesorios y cualquier pieza de papel de aluminio. El papel de aluminio no soporta las altas temperaturas de la autolimpieza y se derretirá.
- No use agentes de limpieza para hornos o capas protectoras en las piezas del interior del horno o alrededor de estas.
- Limpie toda la suciedad pegada al marco del horno, al revestimiento de la puerta fuera de la junta de la puerta del horno y al área pequeña en la parte delantera central de la parte inferior del horno (figura 45). Estas áreas se calientan lo suficiente como para quemar la suciedad acumulada sobre la superficie. Limpie usando jabón y agua antes de iniciar el ciclo de autolimpieza.
- No limpie la junta de la puerta del horno (figura 45). El tejido del material de la junta de la puerta del horno es esencial para un buen aislamiento. Se debe tener mucho cuidado de no frotar, dañar ni extraer la junta de la puerta. No use ningún agente de limpieza en la junta de la puerta del horno. Esto podría dañar la junta de la puerta.

- Limpie cualquier acumulación excesiva producto de los derrames. Limpie cualquier derrame en el fondo del horno antes de iniciar el ciclo de autolimpieza. Para limpiar, use agua caliente con detergente y un paño. Los derrames grandes pueden causar humo denso o un incendio cuando se exponen a altas temperaturas. No deje que queden en la superficie del horno derrames con alto contenido de azúcar o ácido (tales como leche, tomates, chucrut, jugo de frutas o rellenos de tartas), pues pueden dejar una mancha opaca incluso después de la limpieza.



Figura 45: área de la puerta del horno con lo que se debe y no se debe limpiar (junta)

Para programar la autolimpieza:

1. Asegúrese de que el horno esté limpio, de haber retirado todas las parrillas del horno, y que la puerta del horno esté completamente cerrada.
2. Oprima **"Self Clean"** (autolimpieza). La pantalla mostrará un tiempo de limpieza de 3 horas. Para seleccionar un tiempo de limpieza distinto: Oprima **"Self Clean"** (autolimpieza) y utilice el teclado numérico para seleccionar el tiempo entre 2 y 4 horas. Una vez que haya seleccionado el tiempo deseado, siga con el paso 3.
3. Oprima  para activar la autolimpieza.

Tan pronto como se active la función "Self Clean" (autolimpieza), un mecanismo motorizado de cierre bloqueará la puerta automáticamente. **"door Loc"** (puerta bloqueada) aparecerá en la pantalla (figura 46). No abra la puerta del horno cuando "door Loc" (puerta bloqueada) se muestre en la pantalla (espere 15 segundos hasta que el mecanismo bloquee completamente el horno). Una vez que la puerta del horno se haya bloqueado, **"CLn"** (limpieza) aparecerá en la pantalla para indicar que el horno inició el ciclo de autolimpieza.



Figura 46: imagen de bloqueo de la puerta (Izq.) y limpieza activa (Der.)

Cuando la autolimpieza haya terminado:

⚠ PRECAUCIÓN Tenga cuidado cuando abra la puerta del horno después del ciclo de autolimpieza. El horno puede estar aún muy caliente y causar quemaduras. Para evitar posibles quemaduras, hágase a un lado del horno cuando abra la puerta para permitir que el aire o vapor caliente escape. Es posible que los elementos de hornear y asar del horno parezcan haberse enfriado después de haberlos apagado. Los elementos aún pueden estar calientes y pueden causar quemaduras si se tocan antes de que se hayan enfriado.

1. "CLn" (limpieza) desaparecerá de la pantalla y aparecerá "Hot" (caliente) (figura 47).
2. Una vez que el horno se haya enfriado (aproximadamente 1 hora), y ya no se muestre "Hot" (caliente) en la pantalla, aparecerá el mensaje "door Opn" (abrir puerta). Cuando se apague este mensaje, podrá abrir la puerta.



Figura 47: horno caliente que muestra un mensaje que dice que la puerta aún está bloqueada (L)/abierta destellará mientras se abre la puerta una vez que el horno se haya enfriado

Nota importante: Si intenta forzar la puerta del horno para que se abra antes de que desaparezca el mensaje **door Opn** (abrir puerta), puede dañar el mecanismo motorizado de la puerta.

3. Cuando el interior del horno se haya enfriado completamente, limpie cualquier residuo en polvo o ceniza con un paño o toalla de papel húmeda.

Nota importante:

- El área de la cocina debe estar bien ventilada. Debe tener una ventana abierta, un ventilador de extracción o una campana de ventilación durante el primer ciclo de autolimpieza para ayudar a eliminar los olores normales asociados con el ciclo de limpieza inicial.
- Cuando el ciclo de limpieza termine, la puerta del horno permanecerá bloqueada hasta que el horno se haya enfriado lo suficiente. Además del tiempo de limpieza programado, debe esperar por lo menos 1 hora hasta que el horno se enfríe antes de poder abrir la puerta del horno. La función "Self Clean" (autolimpieza) no funcionará cuando el horno esté bloqueado.

Programación de un ciclo de autolimpieza diferido

Para programar un ciclo de autolimpieza diferido con un tiempo de limpieza predeterminado de 3 horas que comience a las 9:00:

1. Asegúrese de que el reloj muestre la hora correcta del día, que el horno esté vacío y que haya retirado TODAS las parrillas del horno. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada.
2. Oprima **"Delay Start"** (encendido diferido).
3. Programe **"9 0 0"** con el teclado numérico para establecer la hora de inicio.
4. Oprima  para aceptar la opción.
5. Oprima **"Self Clean"** (autolimpieza).
6. Oprima .

Si debe anular el ciclo de autolimpieza cuando está activo:

1. Oprima .
2. Si el ciclo de autolimpieza ha calentado el horno a una temperatura alta, espere el tiempo suficiente a que el horno se enfríe y **"door Opn"** (abrir puerta) aparezca en la pantalla (figura 47). Cuando se apague este mensaje, podrá abrir la puerta.
3. Antes de reiniciar la autolimpieza, asegúrese de leer las notas importantes a continuación.

Nota importante:

- Cuando la función de autolimpieza está activa, puede consultar el tiempo restante si oprime la tecla "Self Clean" (autolimpieza) una vez.
- Si el reloj está programado para mostrar la hora en formato de 12 horas (predeterminado), la autolimpieza diferida solo se podrá programar para iniciarse hasta 11 horas y 59 minutos después de la hora que se muestra en la pantalla (asegúrese de programar el reloj a la hora actual antes de programar el encendido diferido). Para programar la hora de inicio de la autolimpieza diferida en 12 o más horas (el máximo es de 23 horas y 59 minutos) después de la hora de programación, primero programe el control del horno para que muestre la hora en formato de 24 horas.
- Si la autolimpieza está activa y ocurre una falla eléctrica o la limpieza se detiene antes de que el horno haya quedado bien limpio, puede que sea necesario repetir el ciclo de autolimpieza.
- En caso de que la temperatura del horno haya sido lo suficientemente alta al momento de la interrupción de la autolimpieza, el control del horno no admitirá la programación de otro ciclo de autolimpieza sino hasta transcurridas 4 horas.

Cuidado y limpieza

Limpieza de las diferentes piezas de su horno

Antes de limpiar cualquier pieza del horno, asegúrese de que todos los controles estén apagados y el horno esté frío. Remueva los derrames y las manchas grandes lo más pronto posible. La limpieza frecuente reduce la dificultad de las limpiezas posteriores.

Tipo de superficie	Recomendación
Aluminio y vinilo Piezas pintadas del armazón Moldura decorativa pintada	Use agua caliente jabonosa y un paño. Para manchas más difíciles y grasa acumulada, aplique detergente líquido directamente en la mancha. Déjelo en la mancha por 30 a 60 minutos. Enjuague con un paño húmedo y seque. NO use agentes de limpieza abrasivos en ninguno de estos materiales, pues pueden rayar la superficie.
Panel de control del horno Membrana de control Molduras decorativas (algunos modelos)	Antes de limpiar el panel de control, apague todos los controles y active el bloqueo del horno. NO use agentes de limpieza abrasivos en ninguno de estos materiales, pues pueden rayar la superficie. Limpie con agua caliente jabonosa y un paño o esponja. Asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño o la esponja antes de limpiar el panel, especialmente cuando esté limpiando alrededor de los controles. Cuando lo enjuague, utilice un paño o una esponja y agua limpia y asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño o la esponja antes de limpiar el panel de control.
Acero inoxidable Easy Clean™ (algunos modelos)	Frote siempre a favor del grano para evitar causar daños. No use limpiadores con altas concentraciones de cloruros o cloro. No use limpiadores ásperos. Pula la superficie con un paño libre de pelusas. Siempre asegúrese de limpiar bien el exceso de limpiador o de crema para pulir de las superficies pues pueden dejar manchas azuladas con el calor las cuales no pueden ser removidas. Limpie las manchas más difíciles con agua caliente jabonosa y un paño o esponja. Enjuague bien con agua limpia y seque con un paño.
Acero inoxidable (algunos modelos)	Solo utilice limpiadores y cremas para pulir fabricadas especialmente para limpiar acero inoxidable. Frote siempre a favor del grano para evitar causar daños. No use limpiadores con altas concentraciones de cloruros o cloro. No use limpiadores ásperos. Pula la superficie con un paño libre de pelusas. Siempre asegúrese de limpiar bien el exceso de limpiador o de crema para pulir de las superficies pues pueden dejar manchas azuladas con el calor las cuales no pueden ser removidas. Limpie las manchas más difíciles con agua caliente jabonosa y un paño o esponja. Enjuague bien con agua limpia y seque con un paño.
Asadera de porcelana esmaltada e inserto (disponible a solicitud) Piezas de porcelana Revestimiento de la puerta y piezas del armazón	Restriegue suavemente con una esponja jabonosa de fregar para sacar la mayoría de las manchas. Enjuague con una solución 1:1 de agua y amoníaco. Si es necesario, cubra las manchas difíciles con una toalla de papel impregnada en amoníaco por 30 a 40 minutos. Enjuague con agua limpia y con un paño húmedo y luego frote con una esponja jabonosa de fregar. Enjuague y seque con un paño limpio. Saque todos los residuos de agentes de limpieza o de lo contrario la porcelana se puede dañar cuando se vuelva a calentar.
Parrillas del horno	Debe retirar las parrillas del horno. Límpielas con un agente de limpieza suave siguiendo las instrucciones del fabricante. Enjuague con agua limpia y seque.
Puerta del horno	Use agua y jabón para limpiar bien la parte superior, delantera y los costados de la puerta del horno. Enjuague bien. Puede usar limpiavidrios en el exterior de la ventanilla del horno. No sumerja la puerta en agua. No rocíe o permita que el agua o el limpiavidrios entre en los respiraderos de la puerta. No use limpiadores para hornos, limpiadores en polvo o cualquier otro agente de limpieza abrasivo en el exterior de la puerta del horno.
Cuidado y limpieza de la cubierta	Asegúrese de leer toda la información sobre el cuidado de su cubierta, la cual figura en las secciones de Mantenimiento de la cubierta y Limpieza de la cubierta a partir de la página 29.
Superficie de cocción de vidrio cerámico	No use agentes de limpieza tipo aerosol para hornos en la cubierta. Vea “Mantenimiento de la cubierta” en la página 36.
Limpieza de los quemadores superiores y rejillas de los quemadores	No use un limpiador sobre la cubierta si la superficie está caliente. Los vapores que se desprenden pueden ser peligrosos para su salud y pueden dañar químicamente la superficie de vidrio cerámico.

Mantenimiento de la cubierta

Es esencial la limpieza adecuada y consistente de la cubierta de vidrio cerámico para mantenerla.

Antes de usar la cubierta por primera vez, aplique la crema de limpieza CookTop® recomendada en la superficie de cerámica. Visite www.sears.com para obtener un limpiador de repuesto, artículo número 40079.

Pula con un paño no abrasivo o una esponja de limpieza antirayas. Esto facilitará la limpieza cuando la superficie de cocción se ensucie al cocinar. La crema especial de limpieza para superficies de cocción deja una capa protectora en el vidrio para ayudar a prevenir rayas y abrasiones.

Si desliza utensilios con fondos de aluminio o de cobre, pueden dejar marcas metálicas sobre la superficie de cocción. Estas marcas deben ser eliminadas inmediatamente después de que la superficie de cocción se haya enfriado, con una crema de limpieza para superficies de cocción. Las marcas metálicas pueden hacerse permanentes si no se quitan antes del siguiente uso.

Los utensilios (de hierro fundido, metal, cerámica o vidrio) con fondos ásperos o sucios pueden marcar o rayar la superficie de cocción.

No:

- Deslice ningún objeto de metal o de vidrio sobre la cubierta (figura 48).
- Use utensilios sucios o con acumulación de suciedad en el fondo. Reemplácelos con utensilios limpios antes de cocinar.
- Use la cubierta como tabla para cortar o como mesa de trabajo en la cocina.
- Cocine alimentos directamente sobre la superficie de la cubierta sin un utensilio.
- Deje caer objetos pesados o duros sobre la cubierta de vidrio cerámico, ya que la pueden quebrar.

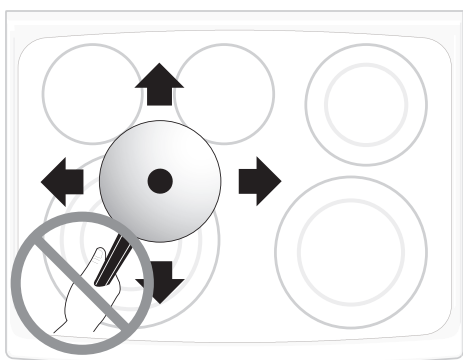


Figura 48: no deslice los utensilios sobre la superficie

Limpieza de la cubierta

ADVERTENCIA No use un limpiador sobre la cubierta si la superficie está caliente. Los vapores que se desprenden pueden ser peligrosos para su salud y pueden dañar químicamente la superficie de vidrio cerámico.

PRECAUCIÓN Antes de limpiar la cubierta, asegúrese de que los controles estén en la posición de apagado y que la cubierta esté fría. La superficie de vidrio aún puede estar caliente, y se pueden causar quemaduras si se toca la superficie de vidrio antes de que se haya enfriado lo suficiente.

Para las manchas leves a moderadas:

Aplique algunas gotas de la crema de limpieza para cubiertas (CookTop® Cleaning Creme) directamente sobre la superficie. Use una toalla de papel o una esponja de limpieza antirayas de plástico no abrasiva para limpiar la superficie completa de la cubierta. Asegúrese de que la superficie de cocción esté completamente limpia y sin residuos.

Para las manchas fuertes y quemadas:

Aplique algunas gotas de la crema de limpieza para cubiertas (CookTop® Cleaning Creme) directamente sobre el área manchada. Frote el área manchada usando una esponja de limpieza antirayas de plástico no abrasiva y aplique presión cuando sea necesario. No use la esponja que utilice para limpiar la superficie de cocción para ningún otro propósito.

Si queda suciedad en la superficie de cocción, ráspela cuidadosamente con una hojilla de afeitar de metal (figura 49), sosteniéndola a un ángulo de 30 grados en relación con la superficie. Retire la suciedad raspada con una crema de limpieza para superficies de cocción y pula la superficie hasta que quede limpia.

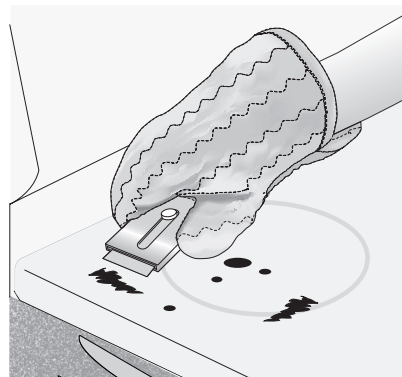


Figura 49: uso de una hojilla de afeitar para limpiar alimentos quemados en la superficie

Plástico o alimentos con alto contenido de azúcar:

Estos tipos de manchas deben ser removidas inmediatamente si ocurre un derrame o se derriten sobre la superficie de la cubierta de vidrio cerámico. Pueden ocurrir daños permanentes (como picaduras sobre la superficie de cocción) si estos derrames no se limpian inmediatamente. Después de apagar los elementos superiores, use un raspador con hojilla de afeitar o una espátula de metal con guantes de hornear y raspe el derrame de la superficie caliente (como se muestra). Permita que la superficie de cocción se enfríe y use el mismo método de limpieza que para las manchas fuertes o quemadas.

Cuidado y limpieza (cont.)

No use lo siguiente en la cubierta:

- No use limpiadores abrasivos ni esponjas ásperas tales como las esponjas de metal o de nailon. Estas pueden rayar la superficie de cocción y dificultar su limpieza.
- No use limpiadores abrasivos tales como el blanqueador con cloro, el amoníaco o los limpiadores para hornos, ya que pueden rayar o decolorar la cubierta.
- No use esponjas, paños o toallas de papel sucios, ya que pueden dejar suciedad o pelusas sobre la cubierta que se pueden quemar y causar decoloración.

Nota importante:

Si utiliza una esponja de limpieza abrasiva, la cubierta de vidrio cerámico puede sufrir daños. Solo use productos de limpieza que hayan sido diseñados específicamente para superficies de cocción de vidrio cerámico.



Limpieza general

Consulte la tabla de recomendaciones de limpieza en esta sección para obtener información más detallada sobre la limpieza de piezas específicas de la estufa.

PRECAUCIÓN Antes de limpiar manualmente cualquier pieza de la estufa, asegúrese de que todos los controles estén apagados y que la estufa esté fría. La estufa puede estar caliente y causar quemaduras.

PRECAUCIÓN Enjuague el amoníaco antes de utilizar el horno. Proporcione ventilación adecuada.

Papel de aluminio y sus utensilios

ADVERTENCIA Nunca cubra ninguna ranura, agujero o pasaje en el fondo del horno ni cubra una parrilla completa con materiales como papel de aluminio. Las envolturas con papel de aluminio pueden atrapar el calor y producir un riesgo de incendio.

ADVERTENCIA Revestimientos protectores: no use papel de aluminio para revestir la parte inferior del horno. Use papel de aluminio solamente como se recomienda en este manual. La instalación inadecuada de estos revestimientos puede resultar en un riesgo de choque eléctrico o incendio.

- Papel de aluminio: el uso del papel de aluminio sobre una cubierta caliente podría dañar la cubierta. No use utensilios de aluminio ligero y no permita que el papel de aluminio entre en contacto con los elementos superiores bajo ninguna circunstancia.
- Utensilios de aluminio: el punto de fusión del aluminio es mucho más bajo que el de otros metales. Se debe tener cuidado cuando se usen utensilios de aluminio sobre la superficie de cocción. Si permite que el contenido de los utensilios de aluminio se seque durante el uso de la cubierta, no solo se dañará el utensilio, sino que puede fundirse sobre la superficie de vidrio cerámico, romperla o marcarla, dañándola permanentemente.

Reinstalación de la luz del horno

PRECAUCIÓN Asegúrese de que el horno esté desenchufado y que todas las piezas estén frías antes de reemplazar las bombillas del horno.

Las luces interiores del horno se encuentran en la parte trasera en el interior del horno. (Consulte la [figura 50](#)).

Para cambiar las bombillas del interior del horno:

Nota importante:

Use una toalla de papel o un guante de algodón para cubrir la bombilla nueva cuando la instale.

1. Desconecte el suministro eléctrico en la fuente principal o desenchufe el electrodoméstico.
2. Reemplace la bombilla por una bombilla halógena nueva de 25 vatios.
3. Vuelva a conectar el suministro eléctrico en la fuente principal (o vuelva a enchufar el electrodoméstico).
4. Asegúrese de volver a programar la hora del día.

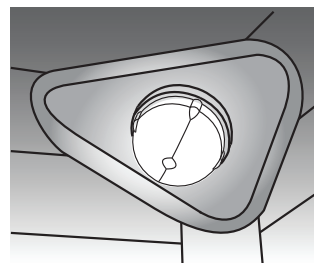


Figura 50: reinstalación de la luz del horno

Desinstalación y reinstalación del cajón calentador

Para retirar el cajón calentador:

⚠ ADVERTENCIA Puede existir un riesgo de choque eléctrico y causar lesiones graves o la muerte. Desconecte el electrodoméstico del suministro eléctrico antes de limpiar o reparar el cajón calentador.

1. DESCONECTE el suministro eléctrico al electrodoméstico antes de retirar el cajón calentador.
2. Abra el cajón calentador completamente.
3. Ubique la palanca negra de liberación en el riel izquierdo del cajón calentador y presiónelo hacia arriba con el dedo mientras tira levemente de la manija del cajón. Ubique la palanca negra de liberación en el riel derecho del cajón calentador y presiónela hacia abajo con el dedo mientras tira levemente de la manija del cajón calentador (vea [figura 51](#)).

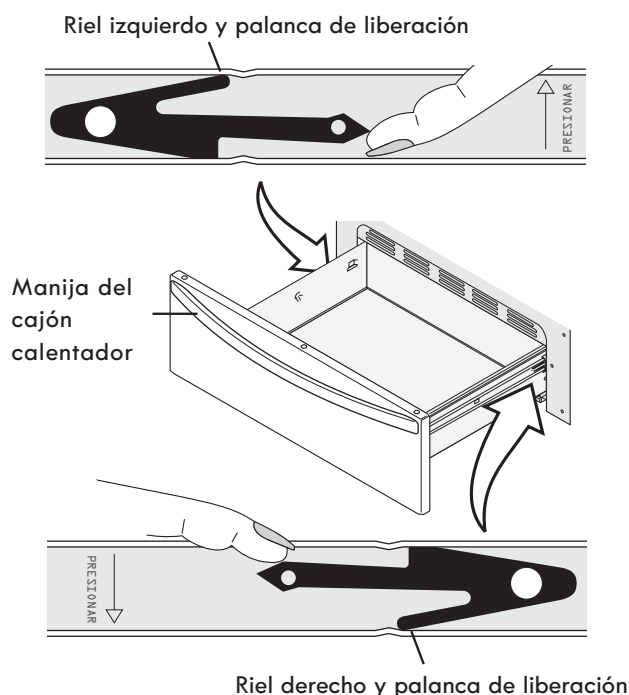


Figura 51: desinstalación del cajón calentador

4. El cajón calentador debe ser liberado de los rieles ahora. Retire el cajón calentador (usando movimientos rectos y nivelados) para sacarlo y alejarlo completamente del electrodoméstico.

Para reinstalar el cajón calentador:

1. Tire de los rodamientos hacia el frente de los canales del compartimiento exterior hasta que encajen en su lugar (vea [figura 52](#)).

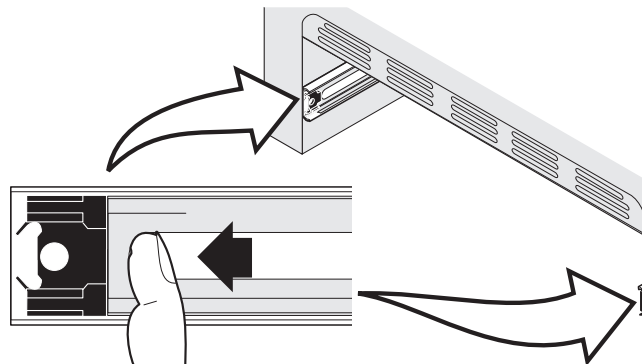


Figura 52: colocación de los rodamientos

2. Alinee cuidadosamente ambos lados de los rieles deslizantes del cajón calentador con los soportes deslizantes del compartimiento exterior ubicados en el interior del compartimiento vacío del cajón (vea [figura 53](#)).

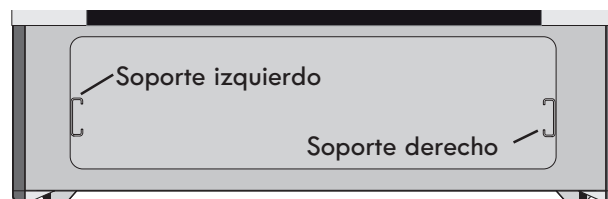


Figura 53: alineación de los canales

3. Mientras sostiene el cajón calentador recto y nivelado utilizando la manija del cajón, presione (sin forzarlo) el cajón calentador dentro de los soportes deslizantes del compartimiento exterior y completamente dentro de la estufa. Abra nuevamente el cajón calentador para asegurarse de que los rodamientos se hayan asentado en su lugar.
4. Si no escucha el chasquido de las palancas o siente que los rodamientos no están asentados, retire el cajón calentador y repita nuevamente los pasos 1 al 3. Esto minimiza la posibilidad de causar daños a los rodamientos.

Desmontaje y reinstalación de la puerta del horno

PRECAUCIÓN La puerta es pesada. Para guardarla temporalmente de manera segura, coloque la puerta horizontalmente con el lado interior dirigido hacia abajo.

Para extraer la puerta del horno:

1. Abra completamente la puerta del horno, dejándola horizontal con el piso (vea la [figura 54](#)).
2. Tire de los seguros de ambas bisagras (izquierda y derecha) hacia abajo desde el marco del horno completamente hacia la puerta del horno (vea la [figura 55](#)). Es posible que necesite una herramienta como un destornillador pequeño de cabeza plana.
3. Sostenga firmemente ambos lados de la puerta del horno en sus costados. No levante la puerta del horno por la manija (vea la [figura 56](#)).
4. Cierre la puerta aproximadamente a 10 grados del marco de la puerta del horno.
5. Levante los brazos de las bisagras de la puerta sobre los pasadores de rotación ubicados a cada lado del marco del horno (vea la [figura 56](#)).

Para reinstalar la puerta del horno:

1. Sostenga firmemente ambos lados de la puerta del horno en sus costados. No levante la puerta del horno por la manija (vea la [figura 56](#)).
2. Sosteniendo la puerta en el mismo ángulo de extracción (vea la [figura 56](#)), coloque el gancho del brazo de la bisagra sobre los pasadores de rotación ubicados a cada lado del marco de la puerta (vea la [figura 57](#)). El gancho de los brazos de las bisagras debe estar completamente asentado sobre los pasadores de rotación.
3. Abra completamente la puerta del horno, dejándola horizontal en relación con el piso (vea la [figura 54](#)).
4. Empuje los seguros de las bisagras izquierda y derecha hacia arriba y hacia el interior del marco del horno a su posición bloqueada ([figura 55](#)).
5. Cierre la puerta del horno.

Importante:

Instrucciones especiales de cuidado de la puerta

La mayoría de las puertas tiene piezas de vidrio que se pueden romper.

- No cierre la puerta del horno hasta que todas las parrillas estén en su lugar.
- No golpee el vidrio con ollas, sartenes ni ningún otro objeto.
- Si se raya, golpea, raspa o se aplica presión sobre el vidrio, su estructura se puede debilitar, lo que puede aumentar el riesgo de que se rompa más adelante.

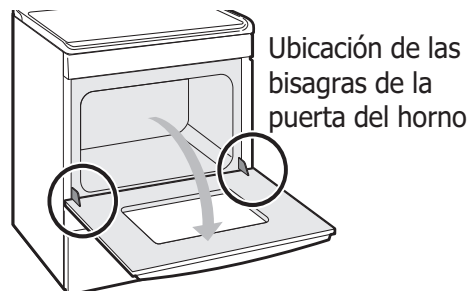


Figura 54: ubicación de las bisagras de la puerta

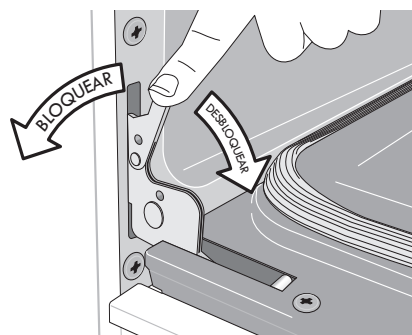


Figura 55: seguros de las bisagras de la puerta

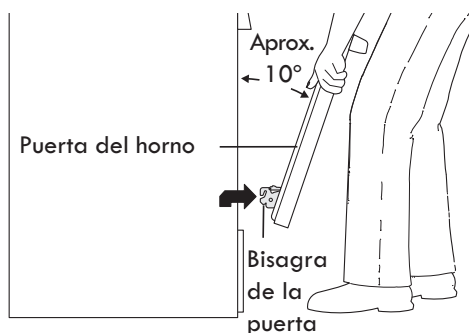


Figura 56: cómo sujetar la puerta para su extracción

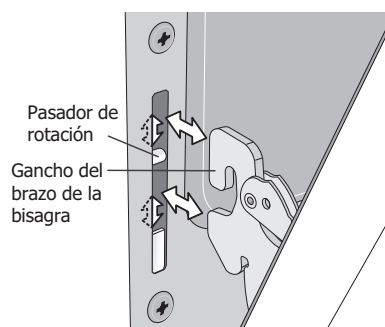


Figura 57: ubicación del brazo de la bisagra y el pasador de rotación

Antes de solicitar servicio técnico

Horneado

Para obtener mejores resultados de horneado, caliente el horno antes de hornear galletas, panes, tortas, pasteles, etc. No es necesario precalentar el horno para asar carnes o preparar guisos.

Los tiempos y temperaturas de cocción necesarios para hornear un alimento pueden variar levemente con respecto a su electrodoméstico anterior.

Problemas y soluciones de horneado

Problemas de horneado	Causas	Soluciones
Las galletas y bizcochos se queman en su parte inferior. 	- Las galletas y bizcochos se introdujeron en el horno antes de que el tiempo de precalentamiento terminara. - La parrilla está demasiado llena. - Las bandejas oscuras absorben calor demasiado rápido.	- Deje que el horno se caliente a la temperatura deseada antes de colocar los alimentos en el horno. - Elija tamaños de bandejas que dejen entre 2" y 4" (5,1 y 10,2 cm) de espacio en todos los costados cuando se coloquen en el horno. - Use una bandeja de hornear de peso medio.
Las tortas quedan demasiado oscuras en la parte superior o inferior. 	- Las tortas se introdujeron en el horno antes de que el tiempo de precalentamiento terminara. - La parrilla estaba en una posición demasiado baja o alta. - El horno está demasiado caliente.	- Deje que el horno se caliente a la temperatura preseleccionada antes de colocar los alimentos en el horno. - Use las parrillas en la posición correcta para sus necesidades de horneado. - Ajuste la temperatura del horno a 25 °F/13 °C por debajo de lo recomendado.
Las tortas quedan crudas en el centro. 	- El horno está demasiado caliente. - Tamaño de bandeja incorrecto. - La bandeja no está centrada en el horno.	- Ajuste la temperatura del horno a 25 °F/13 °C por debajo de lo recomendado. - Use una bandeja del tamaño sugerido en la receta. - Use las parrillas en la posición correcta y coloque la bandeja en el horno de manera que queden entre 2" y 4" (5 y 10 cm) de espacio en todos los lados de la bandeja.
Las tortas quedan inclinadas. 	- El horno no está nivelado. - La bandeja está demasiado cerca de la pared o la parrilla está demasiado llena. - La bandeja está deformada.	- Coloque una taza de medir de vidrio marcada llena de agua en el centro de la parrilla del horno. Si el agua no está nivelada, consulte las instrucciones de instalación para nivelar el horno. - Asegúrese de dejar entre 2" y 4" (5 y 10 cm) de espacio en todos los lados de la bandeja en el horno. - No use bandejas abolladas o deformadas.
Los alimentos no están completamente cocidos cuando se termina el tiempo de cocción. 	- El horno está demasiado frío. - El horno está demasiado lleno. - Se abrió la puerta del horno con demasiada frecuencia.	- Ajuste el horno a 25 °F/13 °C por encima de la temperatura sugerida y hornee durante el tiempo recomendado. - Asegúrese de retirar todas las bandejas del horno excepto las utilizadas para hornear. - Abra la puerta del horno solamente después del tiempo mínimo de horneado recomendado.

Soluciones de problemas comunes

Consulte la siguiente lista antes de solicitar servicio. Puede ahorrarle tiempo y dinero. Las posibles soluciones son proporcionadas con los problemas indicados:

Problema	Solución
Resultados de horneado deficientes.	- Muchos factores pueden afectar los resultados al hornear. Use la posición de parrilla correcta. Coloque el alimento en el centro del horno y separe las asaderas para permitir que circule el aire. Caliente el horno a la temperatura preseleccionada antes de colocar los alimentos en el horno. Trate de ajustar la temperatura o el tiempo de horneado recomendados en la receta. Vea "Ajuste de la temperatura del horno" en la página 32 si considera que el horno está demasiado caliente o demasiado frío. - Si el horno no hornea muy bien o la autolimpieza es deficiente, realice el siguiente control: presione "Broil" (asado a la parrilla) y, luego, START (iniciar). Coloque su mano cerca de la manija de la puerta del horno. Entre la puerta y el panel de control debe sentir una corriente de aire en la mano. Si la siente, su unidad está funcionando de manera correcta y usted ha tenido una falla de energía en el hogar. Si no hay corriente de aire, comuníquese con un técnico de servicio para reemplazar el ventilador de enfriamiento.
El horno no funciona.	- La hora del día no está programada. Primero se debe programar el reloj del horno para que el horno funcione. - Asegúrese de que los controles del horno estén configurados adecuadamente. Vea "Ajustes mínimos y máximos de los controles" en la página 17 y repase las instrucciones de la función de cocción deseada en este manual. - El cableado de servicio está incompleto.
La luz del horno no funciona.	Asegúrese de que la luz del horno esté instalada firmemente en el casquillo. Vea "Reinstalación de la luz del horno" en la página 37.
Hay llamas en el horno o sale humo por el respiradero del horno.	Hay derrames excesivos en el horno. Ha caído grasa o comida en la parte inferior o en el interior del horno. Limpie los derrames excesivos antes de encender el horno. Si hay llamas o humo excesivo presentes cuando se asa a la parrilla, vea "Ajuste para asar a la parrilla" en la página 24.
"Self Clean" (autolimpieza) no funciona.	El control del horno no está ajustado correctamente. Repase "Recipe Recall" (memoria de recetas) en la página 32.
Las parrillas presentan decoloración o no se deslizan con facilidad.	Se dejaron las parrillas en el interior del horno durante la autolimpieza "Self Clean". Siempre retire las parrillas del interior del horno antes de iniciar el ciclo de autolimpieza. Límpielas con un agente de limpieza suave siguiendo las instrucciones del fabricante. Enjuáguelas con agua limpia, séquelas y vuelva a colocarlas en el horno.
Sale mucho humo del horno cuando se asa a la parrilla.	- Ajuste incorrecto. Siga las instrucciones de asado a la parrilla en "Ajuste para asar a la parrilla" en la página 24. - La carne está demasiado cerca del elemento de asar. Vuelva a acomodar la parrilla de asar de modo que quede un espacio más grande entre la carne y el elemento. Quite el exceso de grasa de la carne. Corte los bordes de grasa restantes para evitar que la carne se pandee. - Se ha acumulado grasa en las superficies del horno. Es necesario efectuar una limpieza regular cuando ase en forma frecuente. La grasa acumulada o las salpicaduras de alimentos pueden causar humo excesivo.
El panel de control del horno emite señales sonoras y muestra cualquier código de error "F" o "E".	El control del horno ha detectado una condición de falla o de error. Oprima "STOP" (apagado) para anular el código de error. Pruebe la función de horneado o de asado a la parrilla. Si se repite el error "F" o "E", desconecte el electrodoméstico, espere 5 minutos y vuelva a conectarlo. Vuelva a programar el reloj con la hora correcta del día. Pruebe nuevamente la función de horneado o de asado a la parrilla. Si la falla vuelve a aparecer, oprima "STOP" (apagado) para anular el mensaje.
No se eliminó la suciedad completamente después del ciclo de autolimpieza.	- Se interrumpió la autolimpieza. Repase las instrucciones de la sección "Recipe Recall" (memoria de recetas) en la página 32. - Derrames excesivos en el fondo del horno. Limpie antes de iniciar la autolimpieza. - Si el horno no hornea muy bien o la autolimpieza es deficiente, realice el siguiente control: presione "Broil" (asado a la parrilla) y, luego, START (iniciar). Coloque la mano cerca de la manija de la puerta del horno. Entre la puerta y el panel de control debe sentir una corriente de aire en la mano. Si la siente, su unidad está funcionando de manera correcta y usted ha tenido una falla de energía en el hogar. Si no hay corriente de aire, comuníquese con un técnico de servicio para reemplazar el ventilador de enfriamiento.

El ventilador de convección no gira.	La puerta del horno está abierta. El ventilador de convección se apagará si abre la puerta del horno mientras la función de convección está activa. Cierre la puerta del horno.
El elemento superior está demasiado caliente o no está lo suficientemente caliente.	Ajuste de control superior incorrecto. Ajuste el nivel de potencia.
El elemento superior no calienta o no calienta de manera uniforme.	- Verifique que el control de elemento superior que corresponda esté encendido para el elemento deseado. - Se usaron utensilios livianos o deformados. Solo use utensilios planos, balanceados de peso mediano o pesado. Los utensilios planos calientan mejor que los utensilios deformados. Los materiales de los utensilios y el peso de los mismos afectan el calentamiento. Los utensilios de peso mediano y pesados calientan uniformemente. Debido a que los utensilios livianos no calientan de manera uniforme, los alimentos se pueden quemar fácilmente.
Hay rayas o abrasiones sobre la superficie de cocción.	- Las partículas ásperas tales como las de sal o los derrames endurecidos que queden entre la superficie de cocción y los utensilios pueden causar rayas. Asegúrese de que la superficie de cocción y los fondos de los utensilios estén limpios antes de usarlos. Las rayas pequeñas no afectan la cocción y se harán menos visibles con el tiempo. - Se usaron materiales de limpieza no recomendados para superficies de cocción de vidrio cerámico. Aplique la crema recomendada de limpieza para superficies de cocción (CookTop® Cleaning Creme; visite www.sears.com en Internet para obtener un limpiador de repuesto; artículo número 40079). Pula con un paño o esponja no abrasiva. - Se usaron utensilios con fondos ásperos. Use utensilios con fondos lisos y planos.
Hay marcas o puntos marrones en la superficie de la cubierta.	Se cocinaron derrames sobre la superficie. Use un raspador con hojilla de afeitar para remover el derrame seco.
El electrodoméstico está desnivelado.	- Asegúrese de que el piso esté nivelado y pueda resistir la estufa de forma adecuada. Llame a un carpintero para corregir el hundimiento o desnivel del piso. - Instalación deficiente. Coloque la parrilla del horno en el centro. Coloque un nivel en la parrilla del horno. Ajuste los tornillos niveladores en la base del electrodoméstico hasta que la parrilla quede nivelada. Los armarios de la cocina mal alineados pueden dar la impresión de que la estufa está desnivelada. Asegúrese de que los armarios estén derechos y que haya suficiente espacio libre entre la base de los armarios y el electrodoméstico.
Es difícil mover la estufa. La estufa debe estar accesible en caso de reparación.	- Armarios que no están derechos o quedaron muy apretados. Llame a un constructor o instalador para hacer accesible el electrodoméstico. - La alfombra interfiere con el electrodoméstico. Proporcione espacio suficiente para que el electrodoméstico pueda ser levantado sobre la alfombra.
La estufa completa no funciona.	- Asegúrese de que el cordón eléctrico esté correctamente conectado al tomacorriente. - Interrupción del suministro eléctrico. Para estar seguro, revise las luces de la vivienda. Llame al servicio técnico de su compañía de electricidad local para obtener información sobre interrupciones del servicio. - El cableado de servicio está incompleto. Llame al 1-800-4-MY-HOME® para obtener asistencia (vea la contraportada).
El ventilador hace ruido mientras la cocción está en proceso.	El ventilador de enfriamiento puede encenderse y apagarse automáticamente para enfriar piezas internas. Esto es normal y el ventilador puede continuar funcionando incluso después de apagar el horno.
Hay áreas de decoloración con brillo metálico en la superficie de la cubierta de vidrio cerámico.	Depósitos minerales de agua y alimentos. Remuévalos con la crema recomendada de limpieza para superficies de cocción (CookTop® Cleaning Creme; visite www.sears.com en Internet para obtener un limpiador de repuesto; artículo número 40079). Pula con un paño o esponja no abrasiva.

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement* includes:

- ☑ **Parts and labor** needed to help keep products operating properly **under normal use**, not just defects. Our coverage goes **well beyond the product warranty**. No deductibles, no functional failure excluded from coverage – **real protection**.
- ☑ **Expert service** by a force of more than **10,000 authorized Sears service technicians**, which means someone you can trust will be working on your product.
- ☑ **Unlimited service calls and nationwide service**, as often as you want us, whenever you want us.
- ☑ **“No-lemon” guarantee** – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- ☑ **Product replacement** if your covered product can't be fixed.
- ☑ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request – no extra charge.
- ☑ **Fast help by phone** – we call it **Rapid Resolution** – phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a “talking owner's manual”.
- ☑ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations.
- ☑ **\$250 Food Loss Protection** annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- ☑ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised.
- ☑ **25% discount** off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information in the U.S.A. call 1-800-827-6655.

*** Coverage in Canada varies on some items. For full details call Sears Canada at 1-800-361-6665.**

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. or Canada call **1-800-4-MY-HOME®**.

Acuerdos maestros de protección

Enhorabuena por haber hecho una compra inteligente. Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para brindarle años de funcionamiento fiable. Pero, como cualquier producto, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparaciones periódicas. Es por eso que tener un Acuerdo maestro de protección podría ahorrarle dinero y molestias.

El Acuerdo maestro de protección también sirve para prolongar la durabilidad de su nuevo producto. El acuerdo* incluye lo siguiente:

- ☑ **Piezas y mano de obra** necesarias para contribuir a mantener el funcionamiento adecuado de los productos **utilizados en condiciones normales de uso**, no sólo en caso de defectos de los productos. Nuestra cobertura va **mucho más allá que la garantía del producto**. No se aplican deducibles ni exclusiones por fallas del funcionamiento: es decir, **verdadera protección**.
- ☑ **Servicio técnico por expertos** (más de **10000 técnicos autorizados de Sears**), lo cual significa que quien repare o realice el mantenimiento de su producto será un profesional de confianza.
- ☑ **Servicio técnico a escala nacional y número ilimitado de llamadas de solicitud de servicio técnico**: se puede poner en contacto con nosotros cuantas veces lo desee y cuando lo desee.
- ☑ **Garantía “sin sorpresas”**: se reemplaza el producto cubierto por el acuerdo si ocurren cuatro o más fallas del producto en un periodo de 12 meses.
- ☑ **Reemplazo del producto**: en caso de que no se pueda reparar el producto cubierto por el acuerdo.
- ☑ **Revisión anual preventiva de mantenimiento del producto**: puede solicitarla en cualquier momento, sin costo alguno.
- ☑ **Rápida asistencia telefónica**, la cual denominamos **Solución rápida**: es decir, asistencia telefónica a través de cualquiera de nuestros representantes de Sears, sobre cualquiera de nuestros productos. Piense en nosotros como en un “manual parlante del usuario”.
- ☑ **Protección contra fallas eléctricas**, contra daños debidos a fluctuaciones de la corriente eléctrica.
- ☑ **\$250 al año para cubrir cualquier posible deterioro de alimentos** que haya tenido que desechar debido a una falla mecánica de cualquiera de nuestros refrigeradores o congeladores cubiertos por este acuerdo.
- ☑ **Devolución de gastos de alquiler de electrodomésticos** si la reparación de su producto asegurado toma más que el tiempo prometido.
- ☑ **25% de descuento** aplicable tanto a los costos del servicio de reparación, como de las piezas instaladas relacionadas que no hayan quedado cubiertos por este acuerdo.

Una vez que haya realizado el pago de este acuerdo, bastará una simple llamada telefónica para concertar una visita de servicio. Puede llamar a cualquier hora del día o de la noche, o bien concertar una visita de servicio por Internet.

La adquisición del Acuerdo maestro de protección es una inversión exenta de riesgos. Si por cualquier motivo decide cancelar dicho acuerdo durante el periodo de garantía del producto, le haremos un reintegro total del valor. O bien un importe proporcional si cancela el acuerdo en cualquier otro momento posterior al vencimiento del periodo de garantía del producto. ¡Adquiera hoy mismo su Acuerdo maestro de protección!

Algunas limitaciones y exclusiones podrían aplicarse. Para solicitar precios e información adicional, llame al 1-800-827-6655 (en los EE.UU.).

*** La cobertura en Canadá varía en el caso de algunos artículos. Para obtener detalles completos al respecto, llame al 1-800-361-6665 de Sears de Canadá.**

Servicio de instalación de Sears

Para solicitar la instalación por profesionales de Sears de electrodomésticos, abridores de puertas de garaje, calentadores de agua y otros artículos de uso prioritario en el hogar, **llame al 1-800-4-MY-HOME** en los EE.UU. o Canadá.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:



www.managemylife.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME[®] (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com

www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.)

www.sears.com

1-800-469-4663 (Canada)

www.sears.ca

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR[®]

(1-888-784-6427)

www.sears.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

sears

® Registered Trademark / TM Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries

® Marca Registrada / TM Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears Brands, LLC